

# RENDICION DE PAKISTAN

## Las tropas indias han entrado en Dacca esta mañana

LONDRES, 16. (Efe-Reuter).—Pakistán Oriental se rindió hoy, tras un ataque de doce días, que llevó a las fuerzas indias a las puertas de Dacca. El portavoz oficial en Nueva Delhi, al anunciar la rendición, dijo que la ceremonia oficial de capitulación podría efectuarse en la capital de Pakistán Oriental dentro de las próximas horas. Un general indio se dirige a la ciudad cercada en un helicóptero. La rendición del teniente general A. K. Niazi ("El Tigre") comandante de las tropas pakistaníes, que prometió luchar hasta el último hombre, se produjo horas antes de la tregua fijada por la India —4,00 hora española— para reanudar los combates.

### ENTRADA EN DACCA

NUEVA DELHI, 16. (Efe-Upi).—Las tropas indias han entrado en Dacca a las

10.40 de esta mañana —6.10 hora española— afirma una fuente muy próxima al Ministro indio de Defensa.

"Las fuerzas indias no encontraron resistencia", dijo la fuente indicada, la cual añadió que el general indio Jacob ha llegado a Dacca y esmerado con el general Niazi.

La primera ministra de la India, Indira Gandhi, ha anunciado en el Parlamento que "una columna del Ejército indio entró en Dacca a las 10.40 de esta mañana" y que "el general Mohammad Shamsheer, comandante en jefe de la 36 División del Ejército pakistaní es ha rendido".

Indira Gandhi añadió que había recibido esta noticia muy poco antes y que más tarde proporcionará nuevos detalles en el Parlamento.

NUEVA DELHI, 16. (Efe-Reuter). Las fuerzas pakistaníes destacadas en Pakistán Oriental se han entregado hoy a la India, informa un portavoz militar en Nueva Delhi. Los términos de la rendición hecha por el comandante en jefe pakistaní, teniente general A. K. ("El Tigre") Niazi, se desconocen por el momento.

El general Sam Manekshaw, jefe del Estado Mayor del Ejército indio, recibió esta mañana un mensaje en el que el general Niazi solicitaba que un oficial del Ejército indio se trasladara a Dacca para discutir las condiciones de la rendición.

El jefe del Estado Mayor del mando oriental, general J. F. R. Jacobs, se trasladó en helicóptero desde Calcuta a Dacca.

### RENDICION INCONDICIONAL

NUEVA DELHI, 16. (Efe).—Las fuerzas pakistaníes occidentales en Pakistán Oriental se han rendido incondicionalmente, informa la primera ministra de la Unión India, Indira Gandhi.

### FIRMA DE LA RENDICION

NUEVA DELHI, 16. (Efe-Reuter). Los documentos de rendición intercambiados entre los ejércitos pakistaní e indio en Pakistán Oriental han sido firmados hoy, según informa la agencia de la Asociación de la Prensa india.

## IMPOTENCIA de la ONU

### Moscú ha jugado sus cartas con gran éxito

NUEVA YORK. — (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno).—Las horas han pasado desesperadamente lentas desde que ayer el vicepresidente primer ministro pakistaní, señor Bhutto, denunció la situación al Consejo de Seguridad y al organismo internacional, abandonando dramáticamente a continuación la sala del órgano supremo de la ONU. La renuncia del Ministro pakistaní subrayó clara y despiadadamente la impotencia de las Naciones Unidas; el hecho, sin precedentes en la historia de esta Organización, de que la voluntad expresada por ciento cuatro naciones en la Asamblea General haya podido quedar anulada por una decisión soviética. Ingleses y franceses han tratado de obtener la aprobación de los demás miembros del Consejo, así como la de las partes directamente involucradas. (Pasa a la siguiente)

## El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, en Valladolid



Asistir a la final del I Festival de la Canción de la Paz, en Valladolid el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez. Rubio, a quien acompañaba el secretario general, don Manuel Salvador Morales, y el director de la REM, don Ramón Villot y Villot. A su llegada fueron recibidos y

## Wilson y Heath hablan sobre el Ulster

LONDRES. (Efe). — El primer ministro británico, Edward Heath, recibió en su residencia oficial del número 10 de Downing Street al jefe de la oposición, Harold Wilson, con quien conversó durante treinta minutos sobre la situación en Irlanda del Norte.

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931  
Editado por Prensa y Radio del Movimiento, Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
VALLADOLID, jueves 16 de diciembre de 1971 — Epoca V — Año XI — Número 10.341 — Precio: CINCO Ptas

## «Himno a la Paz», ganadora del Festival de la Canción de la Paz

Miguel Angel Asturias, premio a la mejor letra, y Lorenzo Valverde, de intérpretes. Betty Misiego recibe de manos del director de la cadena SEM la "Paloma de Oro", primer premio del Festival.



Betty Misiego recibe de manos del director de la cadena SEM la "Paloma de Oro", primer premio del Festival.

El Primer Festival de la Canción de la Paz —ambicioso empeño de "La Voz de Valladolid" y de la Cadena de Emisoras REM—, llegó anoche a su término. Fue una clausura brillante, pese al descontento exteriorizado por un sector de espectadores cuando se hicieron públicos los premios concedidos por el Jurado. El éxito de un festival como éste se halla muy por encima del fallo del Jurado y, por supuesto, de la disconformidad que puedan mostrar los espectadores. El éxito está en la buena organización, en la alta calidad de la mayoría de las canciones que han acudido al certamen y en la buena fe en el buen ánimo que ha presidido la empresa. Esto, a mi juicio, es lo verdaderamente importante, aunque a la hora de premiar, como es lógico, no se olvida el gusto a todos. La finalísima de anoche empezó con el desfile de las diez canciones que habían sido seleccionadas y que ya facilitábamos en nuestro comentario de ayer. Abrió el fuego Mikaela con "La Paz en tres letras", que con "Himno a la Paz",

## El franco recibió al Comité Ejecutivo Sindical

MADRID. (Cifra).—El Jefe del Estado recibió ayer en audiencia al Comité Ejecutivo de la Organización Sindical, presidido por el Ministro de Relaciones Sociales. Tras las palabras pronunciadas por don Enrique García-Riá, el Jefe del Estado agradeció la visita del Comité Ejecutivo de la Organización Sindical y expresó su satisfacción por el esfuerzo y la labor que viene realizando la Organización Sindical de España.

## Gran tensión hubo en las conversaciones Nixon-Pompidou

## Aún no hay reacción USA por la devaluación del dólar

NUEVA YORK. — (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno).—Desde un principio, el encuentro de Andra do Heroísmo estaba destinado a tener un profundo carácter simbólico. El líder del pueblo más poderoso de la Tierra iba a aterrizar en la Isla de Terceira a bordo de un simple avión borbónico, el representante de la Francia resucitada por De Gaulle; en cambio, a bordo de un aparato futurista, supersonico. No ignoraba, sin duda, el Presidente Nixon, que de él se exigiría el acto de heroísmo de destinar al dólar —el casi todopoderoso dólar— y que debería regresar a su tierra con el mensaje de que la divisa americana se había convertido en una moneda cualquiera más. Pero no midió, probablemente, el señor Nixon, la convergencia de las concepciones de toda índole, monetaria y política, que en el curso de los coloquios con

## SATISFACCION FRANCESA POR LA «CUMBRE» DE LAS AZORES

### El franco no sufrirá reajuste alguno

PARIS. (Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE.) El portavoz del Gobierno, al dar cuenta del Consejo de Ministros celebrado ayer, ha subrayado que el Presidente Pompidou había dado cuenta de sus entrevistas con el Presidente Nixon "con una gran satisfacción". A partir de ahí, el portavoz evocó "las razones de corrección y de discreción" que le imponían una lógica (Pasa a la siguiente)

ahora para allanar el camino de un acuerdo entre "los diez" cuando se reúnan mañana y el sábado en Washington. Hasta ahora no ha labido sensible reacción americana ante la devaluación del dólar. Intuitivamente, el pueblo la había dado ya por descontada. El problema se planteará en días venideros, cuando la desvalorización de la divisa empiece a repercutir en la incrementada inflación.

La tensión que reinó en las decisivas conversaciones de Andra do Heroísmo pudo apreciarse fácilmente cuando, brevemente reunido con la Prensa al término del coloquio, Richard Nixon vaciló y tartamudeó repetidas veces durante las breves palabras dirigidas a los periodistas, fenómeno insolito en un hombre como él, tan perfectamente maestro de sí mismo y de sus reacciones. (Pasa a la siguiente)

## Cierre del mercado de divisas en Madrid

MADRID, 16. (Cifra). — A las once y cuarto de esta mañana se ha decidido el cierre del mercado de divisas de Madrid, que había sido abierto a las nueve y media, como de costumbre. El tipo de intervención del Banco de España para el dólar ha sido durante la mañana idéntico al fijado al cierre de la sesión de ayer, es decir, 66.950 pesetas comprador y 67.150 pesetas vendedor.

## Y VAN TRECE Otro elección presidencial italiana nula

ROMA, 16. (Efe).—La decimotercera votación, efectuada esta mañana por el colegio de los "grandes electores", para elegir Presidente de la República, ha dado nuevamente un resultado negativo, con una nueva abstención masiva activa y coordinada de los bloques democristiano, liberal y republicano, que en conjunto han llegado a un total de cuatrocientos sesenta y dos abstenciones. Los resultados de la votación han sido los siguientes: De Martino (socialista), 407 votos; Saragat (social-demócrata), 49; votos dispersos, 9; votos en blanco, 48; votos anulados, uno. La próxima votación ha sido convocada para mañana.

Depósito Legal VA-3-1934

# SEGUNDA VICTIMA DEL GRUPO «SEPTIEMBRE NEGRO» Atentado contra el embajador jordano en Londres Ametrallaron su coche, sufriendo sólo heridas en una mano

LONDRES.—(Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio).—Con ligeras heridas en una mano, prácticamente ileso, ha salido el embajador jordano en el Reino Unido, Zaid Al Rafai, de la emboscada que le tendió en el centro de Londres un grupo no identificado de terroristas que pretendían perpetrar un asesinato de las mismas características del que hace pocos días segó la vida de Wasfitel, primer ministro del rey Hussein, en El Cairo.

Zaid Al Rafai se dirigía, como de costumbre, de su casa al despacho oficial, cuando, a la vuelta de una esquina, dos hombres armados con subfusiles ametralladores abrieron fuego contra el "Rolls Royce" del Embajador. "He oído por lo menos de treinta a cuarenta disparos", declaró a la Policía la esposa del Cónsul francés, que vive en el primer piso de la casa frente a la que tuvo lugar el atentado.

## CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la anterior)

Las afectadas —la India y el Pakistán—, en lo que atañe a su proyecto de resolución. Ahora, aun cuando continúan sus esfuerzos, están a punto de abandonar el intento. La India —principalmente— se niega a aceptar el proyecto de resolución franco-británica, a pesar de que Londres y París han puesto el énfasis en la "solución política".

### EL HECHO CONSUMADO

Mientras la dramática protesta del señor Bhutto ha sido ampliamente considerada como la implícita aceptación del hecho consumado e irreversible de la derrota del Ejército paquistaní en Bengala la postura de obstrucción aún mantenida por la India está siendo interpretada en el sentido de que Nueva Delhi quiere esperar hasta el desenlace final: la capitulación definitiva de las fuerzas armadas y autoridades civiles paquistaníes, la llegada al poder en Dacca del Gobierno de Bangla Desh, antes de formalizar también frente al organismo internacional el "alto el fuego", actualmente concertado localmente con los ejércitos derrotados.

Las potencias, grandes y pequeñas, representadas en Nueva York, parecen haberse resignado a este desarrollo de los acontecimientos, aun cuando no, en cambio, a ra-

tificarlo pública y oficialmente como acaba de pedir Polonia (y tras Polonia, evidentemente, la Unión Soviética) con un nuevo proyecto de resolución, en el que propone que el Consejo "decida la pacífica transferencia de los poderes en el teatro oriental del conflicto a los representantes del pueblo, legítimamente elegidos en diciembre de 1970". La fórmula que Moscú ofrece a los miembros del organismo es amarga. De hecho, se les pide no sólo que reconozcan públicamente su impotencia, sino que ratifiquen su ineludible corollario avalando una conclusión que ciento cuatro Estados-miembros rechazaron hace apenas unos días.

### INTERVENCIONES DESCAR-TADAS

El forcejeo diplomático continúa entre bastidores. Pero la impresión general es que ya nada ni nadie podrá modificar el curso de la historia en Pakistán Oriental. Se descarta una intervención de los Estados Unidos o China destinada a obligar a la India a replegar sus fuerzas y a restablecer la autoridad de Islamabad sobre el territorio perdido. La única posible "escalada" del conflicto podría producirse —en opinión general— si las fuerzas indias se lanzaran a la ofensiva contra Cachemira (amenazando directamente la frontera china) o contra el Pakistán Occidental. No parece que Nueva Delhi abrigue semejantes designios. En cuanto a la URSS, todo indica que Moscú, que sabe que ha jugado sus cartas con increíble éxito, no está dispuesto a correr riesgos innecesarios.

## CRONICA DE PARIS

(Viene de la anterior)

reserva en sus comentarios sobre el Consejo de Ministros. La satisfacción es unánime y nadie evita, al dar cuenta del éxito de esta "cumbre" francoeuropea, arrimar el ascua del triunfo a la sardina francesa. A este respecto, y para no caer en un arrebatado de chauvinismo, se recurre a la opinión ajena, sean los titulares de la Prensa británica, con su reconocimiento del "triunfo de Pompidou", sea al comentario de un ilustre columnista norteamericano que escribe: "Es la primera vez que un Presidente de los Estados Unidos recorre tres mil kilómetros para anunciar oficialmente la desvalorización del dólar". ¿Que este éxito político del Presidente francés —que es en parte el éxito del ministro de Hacienda, Giscard d'Estaing— se ha visto acompañado de una serie de concesiones financieras y comerciales? Naturalmente, pero el "do ut des" no impide que la satisfacción tenga en París un arrebatado de orgulloso regusto, por que, al fin y al cabo, representa la recompensa a una tesis victoriosa.

Los titulares de los periódicos revelan todo un estado de ánimo y van desde la exposición casi académica: «La desvalorización del dólar se verá acompañada por la revalorización de ciertas monedas», hasta el eufórico: «El franco no se moverá». En efecto, los comentarios giran en esa órbita de posibilidades y todos ellos insisten en el supuesto tipo de reajuste de «ciertas monedas», pero dejan en paz al franco, ya que, como el propio Presidente francés lo dejó entender bien claro en su conferencia de Prensa en Angra do Heroísmo, no estará entre las monedas que sufrirán un reajuste. Pero, ¿y si el dólar se desvaloriza en más de un siete por ciento?

Según el anuncio oficial hecho en Washington por el Secretario del Tesoro, el dólar no será desvalorizado hasta tanto no lo decida el Congreso. Sin embargo, el principio está ya aprobado y se conoce desde la pasada reunión de los «diez» en Roma. Queda por saber cuál será la tasa de desvalorización. Si se da crédito a la noticia según la cual el precio del oro pasará de los treinta y cinco dólares la onza (establecido en enero de 1934, fecha de la gran decisión de Roosevelt) a 37,8 dólares, el aumento supondrá un ocho por ciento. ¿Qué pasará entonces? Los expertos calman a quienes se intranquilizan ante este dato. Para ellos, es pura fantasía el imaginar una vuelta a la convertibilidad del dólar en oro. Es decir, el nuevo precio del oro será puramente convencional, si bien permitida el fondo monetario internacional el entrar en acción después de su sobresalto del 15 de agosto hasta la fecha.

### SE ESPERA UNA REUNION DE LOS «DIEZ»

Todo el mundo espera la reunión de los «diez» mañana en Washington. Este fin de semana será verdaderamente histórico, porque del reajuste del dólar dependerán muchas cosas. Así como del reajuste de «ciertas monedas», y una incertidumbre que no anula la satisfacción, pero que existe, se cierne sobre los precios agrícolas franceses, que van a subir, y sobre las importaciones de los Estados Unidos, que van a descender de precio, al tiempo que las exportaciones francesas disminuirán y, en consecuencia, el fantasma del paro asomará su funesta presencia. Sin embargo, pese a todo, se espera con calma la reunión de Washington y la satisfacción se mantiene en comentarios y cálculos. Como decía Robert Scarpit, Nixon y Pompidou «han cortado en trozos de la discordia monetaria. Ahora, va a ser cortada en tres, en cuatro, en diez, hasta hacer una verdadera mermelada. Queda por saber —y esto lo dice la historia— cuánto costarán las confituras el año próximo». Es decir, queda por saber si la decisión final confirmará la satisfacción actual.



LONDRES.—El embajador de Jordania en Gran Bretaña, Zaid Al Rafai, sobre el que disparó su ametralladora un pistolerero en Kensington (Londres). Se hallaba cerca de la Embajada en un "Rolls Royce" cuando el vehículo fue alcanzado por las balas.—(Cifra Gráfica-Upl.)

Sólo uno de esos treinta o cuarenta disparos alcanzó a Zaid Al Rafai, quien tuvo tiempo de ocultarse en el fondo del coche mientras el chófer pisaba a fondo el acelerador. Por su parte, los agresores fueron apresuradamente arrojados a la India por el Policía, que aunque los persiguió por la ciudad, no consiguió alcanzarlos. Hay pocas dudas de quienes han podido ser los autores del atentado, pues todavía está fresco en la memoria el asesinato del Primer Ministro jordano a la entrada de un hotel cairota por miembros de la organización "Septiembre Negro", y estas dudas acaban de ser disipadas en Beirut, donde un portavoz de los terroristas palestinos se atribuye los honores de la emboscada.

### FIGURA SOBRESALIENTE DEL REGIMEN DE AMMAN

Zaid Al Rafai es una de las figuras más sobresalientes del régimen de Amman y, por lo tanto, blanco ideal de las iras de este grupo, constituido tras la última guerra civil jordana. Zaid Al Rafai fue nombrado embajador en Londres en noviembre de 1970, pocas semanas después de que Hussein sofocase una revuelta de los guerrilleros palestinos. Si bien nunca llegó a ocupar el cargo de Primer Ministro Al Rafai ha sido siempre una de las figuras punta del Gobierno de Amman. Últimamente se barrió su nombre entre el de posibles sucesores de Wasfi Tel.

Por otra parte, Zaid Al Rafai había hecho hace dos semanas unas declaraciones ante la televisión inglesa, condenando duramente el asesinato del Primer Ministro en El Cairo y se supone que ello incrementó sus posibilidades de pasar a figurar en la lista negra de los guerrilleros jordanos. Su amistad personal con el rey Hussein y el ser hijo de un ex jefe del Gobierno de Amman, contribuyeron a que haya sido elegido como segunda víctima del grupo "Septiembre Negro".

Si bien la declaración hecha pública en Beirut depeja cualquier duda sobre los autores del atentado un portavoz en Londres del periódico pro-árabe "Palestina Libre" acaba de declarar que no tenía conocimiento de la presencia de ningún guerrillero jordano en esta capital. Sin embargo, las características de la agresión y la personalidad del embajador hacen creer, sin lugar a dudas, que se trata de un acto con firma y rúbrica de los extremistas palestinos.

—¿Cuándo es la boda, alteza? —No lo sé, créame. Dentro de poco.

—¿Concretemos. ¿Primavera? —Sí, probablemente en primavera.

—¿Naturalmente, en Madrid.

—En Madrid, naturalmente.

—¿Sabido es que entre Vuestra Alteza y la señorita Martínez-Bordiu ha existido desde tiempo atrás una muy sincera amistad? ¿Dónde se formalizaron las relaciones? —Aquí, en Estocolmo.

—¿En alguna concreta ocasión? —A finales de septiembre, Carmen visitó Suecia en compañía de sus padres los marqueses de Viallaverde.

—¿Hace mucho que se conocen? —Sí, conozco a Carmen desde que era muy pequeña.

—¿Coincidieron alguna vez en el extranjero? —Una vez, en Lausana. Había ido al cine con mi abuela y mi padre. Al encenderse las luces, en la plaza, la vi conversando animadamente con unas amigas. La pre-

## EN BURGOS Tres muertos y tres heridos graves en choque de vehículos

BURGOS (PYRESA).—Tres muertos y cuatro heridos graves es el resultado de un accidente de tráfico registrado a la altura del kilómetro 390,900 de la carretera nacional Madrid-Irún, término municipal de Fuentebereda.

En el citado lugar entraron en colisión el microbús matrícula BA-50.595, conducido por Antonio Peireiro Muñoz, de treinta y tres años, y el camión OR-26.315, pilotado por Aristides Pacios Vidal, de treinta años. Como consecuencia del violento choque resultaron muertos en el acto el conductor del camión y los ocupantes del microbús: Párraga Montero Casado, de cincuenta años, y el niño José Manuel Romano Montero, de tres. Sufrieron heridas graves el conductor del microbús y los viajeros del mismo: Antonio González Franco, José Romero y Antonio Godón Romero, quienes fueron ingresados en el Hospital de Santiago, de Miranda de Ebro.

## GRAN TENSION...

(Viene de la anterior)

### POSIBLE ENFRIAMIENTO DE RELACIONES MOSCU-WASHINGTON

Y fue esa experiencia la que también indujo a Richard Nixon a hacer unas amargas reflexiones ante la Prensa que le acompañaba durante el vuelo de retorno a Washington. Horas después, cuando su portavoz, Ronald Ziegler, aterrizaba a su vez en Estados Unidos, se enteró de que «una alta fuente de la Casa Blanca» había especulado abiertamente con la posibilidad de que el Presidente conciese su viaje a Rusia, en mayo próximo, y había pronosticado incluso un probable enfriamiento de las relaciones entre Moscú y Washington. Si el Kremlin sigue oponiéndose a la política americana en el subcontinente asiático y favoreciendo a la India en su intervención armada en Bangla Desh. Estos comentarios se esparcieron como reguero de pólvora por el ámbito americano una vez que la Prensa regresó con el Presidente Nixon a los Estados Unidos, y son todavía objeto de graves especulaciones a pesar de que el Departamento de Estado haya tratado de quitarles hierro en estas últimas horas.

Las observaciones de esa «alta fuente de la Casa Blanca», hechas a bordo del avión presidencial completan los comentarios originales, en las que se facilita información de carácter confidencial facilitada días atrás por el doctor Kissinger, cuando juzgó oportuno advertir a la Unión Soviética de que su política de «corto alcance» amenazaba con destruir las posibilidades de una política de «largo alcance», es decir, que el apoyo dado por la URSS a la India podía comprometer el acercamiento ruso-norteamericano.

Rusia discrepa de este análisis.

## Ha muerto en México Enrique Rambal, hijo

MEXICO. (Efe).—El actor español Enrique Rambal Sacia ha fallecido de una afección cardíaca. Rambal, nacido en Madrid, el 6 de mayo de 1933, y desde entonces ha trabajado en el cine, teatro y en la televisión azteca.

Era hijo del célebre actor Enrique Rambal, fallecido en Madrid en mayo de 1956.

## Declaraciones de don Alfonso de Borbón en torno a su anunciado enlace matrimonial Posiblemente se celebrará la próxima primavera

ESTOCOLMO. (En exclusiva para el corresponsal de PYRESA, Modesto de la Iglesia).—Don Alfonso de Borbón, la noticia ha provocado interés en los medios españoles de Estocolmo.

Conscientes de ello, hemos acudido a la sede de nuestra representación diplomática para saludar a don Alfonso de Borbón y rogarle la concesión de unas declaraciones para la Prensa española.

Don Alfonso, en una muestra más de su tradicional gentileza, ha accedido gustoso a nuestro interrogatorio:

—¿Cuándo es la boda, alteza? —No lo sé, créame. Dentro de poco.

—¿Concretemos. ¿Primavera? —Sí, probablemente en primavera.

—¿Naturalmente, en Madrid.

—En Madrid, naturalmente.

—¿Sabido es que entre Vuestra Alteza y la señorita Martínez-Bordiu ha existido desde tiempo atrás una muy sincera amistad? ¿Dónde se formalizaron las relaciones? —Aquí, en Estocolmo.

—¿En alguna concreta ocasión? —A finales de septiembre, Carmen visitó Suecia en compañía de sus padres los marqueses de Viallaverde.

—¿Hace mucho que se conocen? —Sí, conozco a Carmen desde que era muy pequeña.

—¿Coincidieron alguna vez en el extranjero? —Una vez, en Lausana. Había ido al cine con mi abuela y mi padre. Al encenderse las luces, en la plaza, la vi conversando animadamente con unas amigas. La pre-

senté a mi abuela y estubo en el acto en nuestra compañía. Después, se fue...

—¿Que opina de Suecia la señorita Martínez-Bordiu? —En realidad, Carmen no pudo ver gran cosa. Conoció Estocolmo en la peor época del año. Con todo, le enseñé el archipiélago e hicimos numerosas excursiones. Según me dijo, Suecia le gustó.

—¿Tanto como para establecer aquí su residencia? ¿No echará a España de menos? —Al casarnos, naturalmente, tendrá que fijar su domicilio allí donde mi cargo lo implique. Por otra parte, ¿quién no echa a España de menos? —¿Nostalgia? —Como todos los españoles. Suecia me gusta mucho, pero...

—¿Alteza, la colonia española en Estocolmo vive momentos de gran excitación. Así como se dice que un amigo que se casa es un amigo que se pierde, nuestros compatriotas se preguntan si el próximo enlace no influirá en un eventual traslado a otras latitudes. —No hay motivo para creer eso.

—¿Vuestra Alteza lleva ya casi dos años en Suecia, un periodo que se aproxima al tiempo habitual de estancia de nuestros embajadores. ¿Tienen, pues, alguna base nuestros compatriotas cuando tienen un traslado? —No está en mi el decidir esta cuestión. Estoy cumpliendo muy gustoso una misión y mientras siga teniendo confianza en mí, seguiré cumpliéndola. Por el momento es de suponer que me quedo en Estocolmo.

Abandonamos «Prins Karls Palats», el bello edificio de la Embajada de España.

La lluvia arrecia y nos alejamos de la media de este Estocolmo pre-invernal.

La señora Martínez-Bordiu me dijo que me gustaba mucho el archipiélago sueco. Como todos los españoles, Suecia me gusta mucho, pero...

—¿Alteza, la colonia española en Estocolmo vive momentos de gran excitación. Así como se dice que un amigo que se casa es un amigo que se pierde, nuestros compatriotas se preguntan si el próximo enlace no influirá en un eventual traslado a otras latitudes. —No hay motivo para creer eso.

—¿Vuestra Alteza lleva ya casi dos años en Suecia, un periodo que se aproxima al tiempo habitual de estancia de nuestros embajadores. ¿Tienen, pues, alguna base nuestros compatriotas cuando tienen un traslado? —No está en mi el decidir esta cuestión. Estoy cumpliendo muy gustoso una misión y mientras siga teniendo confianza en mí, seguiré cumpliéndola. Por el momento es de suponer que me quedo en Estocolmo.

Abandonamos «Prins Karls Palats», el bello edificio de la Embajada de España.

La lluvia arrecia y nos alejamos de la media de este Estocolmo pre-invernal.

## Homenaje a Blas Piñar

MADRID. (PYRESA).—Añoche se celebró en un restaurante de esta capital una cena-homenaje a don Blas Piñar por haber sido nombrado consejero nacional del Movimiento.

Asistieron más de un millar de personas, entre las que se encontraban os señores Sancho Dávila y Puig Maestro-Amado, secretarios de las Cortes; Díaz Llanos, presidente del Colegio de Economistas; Martín Sánchez, ex presidente del Consejo Nacional de Empresarios, y otras autoridades.

Se adhirieron al homenaje el Ministro de Información y Turismo, Presidente de las Cortes Españolas, Subcomisario del Plan de Desarrollo, el teniente general Rodríguez Cifuentes, general Villalba y otras muchas personalidades.

## LA BOLSA MAYOR RESISTENCIA

MADRID, 16. (PYRESA).—En la penúltima sesión de la semana bursátil, el peso del dinero creció sensiblemente respecto a la víspera. Esto ha hecho que junto a una oferta menos resistente se hayan frenado numerosas líneas negativas comenzadas recientemente.

En el sector bancario, únicamente Santander se amó con baja. El resto se repartió a partes iguales subidas de media cuantía y repeticiones. Respecto al departamento de electricidad, el balance de resultados también fue mejor que el de ayer: excepto Cataluña e Hidrola, el resto ganó enteros o volvió a cotizar con valores idénticos al miércoles. Otras operaciones a destacar de las efectuadas en los demás sectores son la importante baja de Campsa; la abundancia de papel en construcción e inmobiliarias; el descenso de Cross y las ventas de comercio.

Con mayor detalle, estas fueron las cotizaciones anotadas por sectores: En Bancos mejoraron 5 enteros: Fomento y López Quesada; 4, Zaragoza; 3, Hispano y Central; 2, Mercantil, Popular y Valencia; las repeticiones correspondieron a Occidental, Banesto, Bankiún, Bilbao, Exterior, Ibérico, Rural, Urquijo y Vizcaya. La uni-

ca baja fue de un enterito en tancera.

En eléctricas subieron 2 enteros y medio, Santander, Fecsa; uno y medio, Suroeste, un Cantábrico, Reunidas y Eléctrica, Fenosa, Iberdrola, Visco repuntaron y las bajas fueron de 3 puntos en Catalana, 0,25 en Hidrola.

En alimentación subió uno y medio, Aguilera, repetido Ebro y medio Azucarera.

En mineras, Felguera, Campsa, En monopolios, Campsa, nueve.

En construcción e inmobiliarias las bajas fueron de 3 puntos en Dragados y Cementos Altiplano y 1 en Portland Cementos, Vallehermoso y Uría.

En químicas subió uno y medio, Española de Petróleos, Repetición y bajaron siete, Ciro, Croos, uno Explosivos y otro.

En siderometalúrgicas, Fecsa, 5, encabedando las bajas de Finanzauto 3; Auxilium, Finanzauto y Servicios, uno y medio, y Pasa; 1,50 en Santa Ana y uno en Santa Ana y Santa Ana. Del resto quedan por detallar mejoras anotadas en Ferrocarril, Sniace, 0,50; las repeticiones de Sniace y Metro y la baja de enteros sufrida por Galeras, otros.

En valores extranjeros, el peso del dinero creció sensiblemente respecto a la víspera. Esto ha hecho que junto a una oferta menos resistente se hayan frenado numerosas líneas negativas comenzadas recientemente.

En el sector bancario, únicamente Santander se amó con baja. El resto se repartió a partes iguales subidas de media cuantía y repeticiones. Respecto al departamento de electricidad, el balance de resultados también fue mejor que el de ayer: excepto Cataluña e Hidrola, el resto ganó enteros o volvió a cotizar con valores idénticos al miércoles. Otras operaciones a destacar de las efectuadas en los demás sectores son la importante baja de Campsa; la abundancia de papel en construcción e inmobiliarias; el descenso de Cross y las ventas de comercio.

Con mayor detalle, estas fueron las cotizaciones anotadas por sectores: En Bancos mejoraron 5 enteros: Fomento y López Quesada; 4, Zaragoza; 3, Hispano y Central; 2, Mercantil, Popular y Valencia; las repeticiones correspondieron a Occidental, Banesto, Bankiún, Bilbao, Exterior, Ibérico, Rural, Urquijo y Vizcaya. La uni-

ca baja fue de un enterito en tancera.

En eléctricas subieron 2 enteros y medio, Santander, Fecsa; uno y medio, Suroeste, un Cantábrico, Reunidas y Eléctrica, Fenosa, Iberdrola, Visco repuntaron y las bajas fueron de 3 puntos en Catalana, 0,25 en Hidrola.

En alimentación subió uno y medio, Aguilera, repetido Ebro y medio Azucarera.

En mineras, Felguera, Campsa, En monopolios, Campsa, nueve.

En construcción e inmobiliarias las bajas fueron de 3 puntos en Dragados y Cementos Altiplano y 1 en Portland Cementos, Vallehermoso y Uría.

En químicas subió uno y medio, Española de Petróleos, Repetición y bajaron siete, Ciro, Croos, uno Explosivos y otro.

En siderometalúrgicas, Fecsa, 5, encabedando las bajas de Finanzauto 3; Auxilium, Finanzauto y Servicios, uno y medio, y Pasa; 1,50 en Santa Ana y uno en Santa Ana y Santa Ana. Del resto quedan por detallar mejoras anotadas en Ferrocarril, Sniace, 0,50; las repeticiones de Sniace y Metro y la baja de enteros sufrida por Galeras, otros.

En valores extranjeros, el peso del dinero creció sensiblemente respecto a la víspera. Esto ha hecho que junto a una oferta menos resistente se hayan frenado numerosas líneas negativas comenzadas recientemente.

En el sector bancario, únicamente Santander se amó con baja. El resto se repartió a partes iguales subidas de media cuantía y repeticiones. Respecto al departamento de electricidad, el balance de resultados también fue mejor que el de ayer: excepto Cataluña e Hidrola, el resto ganó enteros o volvió a cotizar con valores idénticos al miércoles. Otras operaciones a destacar de las efectuadas en los demás sectores son la importante baja de Campsa; la abundancia de papel en construcción e inmobiliarias; el descenso de Cross y las ventas de comercio.

Con mayor detalle, estas fueron las cotizaciones anotadas por sectores: En Bancos mejoraron 5 enteros: Fomento y López Quesada; 4, Zaragoza; 3, Hispano y Central; 2, Mercantil, Popular y Valencia; las repeticiones correspondieron a Occidental, Banesto, Bankiún, Bilbao, Exterior, Ibérico, Rural, Urquijo y Vizcaya. La uni-

ca baja fue de un enterito en tancera.

En eléctricas subieron 2 enteros y medio, Santander, Fecsa; uno y medio, Suroeste, un Cantábrico, Reunidas y Eléctrica, Fenosa, Iberdrola, Visco repuntaron y las bajas fueron de 3 puntos en Catalana, 0,25 en Hidrola.

En alimentación subió uno y medio, Aguilera, repetido Ebro y medio Azucarera.

En mineras, Felguera, Campsa, En monopolios, Campsa, nueve.

En construcción e inmobiliarias las bajas fueron de 3 puntos en Dragados y Cementos Altiplano y 1 en Portland Cementos, Vallehermoso y Uría.

En químicas subió uno y medio, Española de Petróleos, Repetición y bajaron siete, Ciro, Croos, uno Explosivos y otro.

En siderometalúrgicas, Fecsa, 5, encabedando las bajas de Finanzauto 3; Auxilium, Finanzauto y Servicios, uno y medio, y Pasa; 1,50 en Santa Ana y uno en Santa Ana y Santa Ana. Del resto quedan por detallar mejoras anotadas en Ferrocarril, Sniace, 0,50; las repeticiones de Sniace y Metro y la baja de enteros sufrida por Galeras, otros.

En valores extranjeros, el peso del dinero creció sensiblemente respecto a la víspera. Esto ha hecho que junto a una oferta menos resistente se hayan frenado numerosas líneas negativas comenzadas recientemente.

En el sector bancario, únicamente Santander se amó con baja. El resto se repartió a partes iguales subidas de media cuantía y repeticiones. Respecto al departamento de electricidad, el balance de resultados también fue mejor que el de ayer: excepto Cataluña e Hidrola, el resto ganó enteros o volvió a cotizar con valores idénticos al miércoles. Otras operaciones a destacar de las efectuadas en los demás sectores son la importante baja de Campsa; la abundancia de papel en construcción e inmobiliarias; el descenso de Cross y las ventas de comercio.

Con mayor detalle, estas fueron las cotizaciones anotadas por sectores: En Bancos mejoraron 5 enteros: Fomento y López Quesada; 4, Zaragoza; 3, Hispano y Central; 2, Mercantil, Popular y Valencia; las repeticiones correspondieron a Occidental, Banesto, Bankiún, Bilbao, Exterior, Ibérico, Rural, Urquijo y Vizcaya. La uni-

ca baja fue de un enterito en tancera.

En eléctricas subieron 2 enteros y medio, Santander, Fecsa; uno y medio, Suroeste, un Cantábrico, Reunidas y Eléctrica, Fenosa, Iberdrola, Visco repuntaron y las bajas fueron de 3 puntos en Catalana, 0,25 en Hidrola.

En alimentación subió uno y medio, Aguilera, repetido Ebro y medio Azucarera.

En mineras, Felguera, Campsa, En monopolios, Campsa, nueve.

En construcción e inmobiliarias las bajas fueron de 3 puntos en Dragados y Cementos Altiplano y 1 en Portland Cementos, Vallehermoso y Uría.

En químicas subió uno y medio, Española de Petróleos, Repetición y bajaron siete, Ciro, Croos, uno Explosivos y otro.

En siderometalúrgicas, Fecsa, 5, encabedando las bajas de Finanzauto 3; Auxilium, Finanzauto y Servicios, uno y medio, y Pasa; 1,50 en Santa Ana y uno en Santa Ana y Santa Ana. Del resto quedan por detallar mejoras anotadas en Ferrocarril, Sniace, 0,50; las repeticiones de Sniace y Metro y la baja de enteros sufrida por Galeras, otros.

En valores extranjeros, el peso del dinero creció sensiblemente respecto a la víspera. Esto ha hecho que junto a una oferta menos resistente se hayan frenado numerosas líneas negativas comenzadas recientemente.

En el sector bancario, únicamente Santander se amó con baja. El resto se repartió a partes iguales subidas de media cuantía y repeticiones. Respecto al departamento de electricidad, el balance de resultados también fue mejor que el de ayer: excepto Cataluña e Hidrola, el resto ganó enteros o volvió a cotizar con valores idénticos al miércoles. Otras operaciones a destacar de las efectuadas en los demás sectores son la importante baja de Campsa; la abundancia de papel en construcción e inmobiliarias; el descenso de Cross y las ventas de comercio.

Con mayor detalle, estas fueron las cotizaciones anotadas por sectores: En Bancos mejoraron 5 enteros: Fomento y López Quesada; 4, Zaragoza; 3, Hispano y Central; 2, Mercantil, Popular y Valencia; las repeticiones correspondieron a Occidental, Banesto, Bankiún, Bilbao, Exterior, Ibérico, Rural, Urquijo y Vizcaya. La uni-

ca baja fue de un enterito en tancera.

En eléctricas subieron 2 enteros y medio, Santander, Fecsa; uno y medio, Suroeste, un Cantábrico, Reunidas y Eléctrica, Fenosa, Iberdrola, Visco repuntaron y las bajas fueron de 3 puntos en Catalana, 0,25 en Hidrola.

En alimentación subió uno y medio, Aguilera, repetido Ebro y medio Azucarera.

En mineras, Felguera, Campsa, En monopolios, Campsa, nueve.

En construcción e inmobiliarias las bajas fueron de 3 puntos en Dragados y Cementos Altiplano y 1 en Portland Cementos, Vallehermoso y Uría.

En químicas subió uno y medio, Española de Petróleos, Repetición y bajaron siete, Ciro, Croos, uno Explosivos y otro.

En siderometalúrgicas, Fecsa, 5, encabedando las bajas de Finanzauto 3; Auxilium, Finanzauto y Servicios, uno y medio, y Pasa; 1,50 en Santa Ana y uno en Santa Ana y Santa Ana. Del resto quedan por detallar mejoras anotadas en Ferrocarril, Sniace, 0,50; las repeticiones de Sniace y Metro y la baja de enteros sufrida por Galeras, otros.

En valores extranjeros, el peso del dinero creció sensiblemente respecto a la víspera. Esto ha hecho que junto a una oferta menos resistente se hayan frenado numerosas líneas negativas comenzadas recientemente.

En el sector bancario, únicamente Santander se amó con baja. El resto se repartió a partes iguales subidas de media cuantía y repeticiones. Respecto al departamento de electricidad, el balance de resultados también fue mejor que el de ayer: excepto Cataluña e Hidrola, el resto ganó enteros o volvió a cotizar con valores idénticos al miércoles. Otras operaciones a destacar de las efectuadas en los demás sectores son la importante baja de Campsa; la abundancia de papel en construcción e inmobiliarias; el descenso de Cross y las ventas de comercio.

Con mayor detalle, estas fueron las cotizaciones anotadas por sectores: En Bancos mejoraron 5 enteros: Fomento y López Quesada; 4, Zaragoza; 3, Hispano y Central; 2, Mercantil, Popular y Valencia; las repeticiones correspondieron a Occidental, Banesto, Bankiún, Bilbao, Exterior, Ibérico, Rural, Urquijo y Vizcaya. La uni-

ca baja fue de un enterito en tancera.

En eléctricas subieron 2 enteros y medio, Santander, Fecsa; uno y medio, Suroeste, un Cantábrico, Reunidas y Eléctrica, Fenosa, Iberdrola, Visco repuntaron y las bajas fueron de 3 puntos en Catalana, 0,25 en Hidrola.

En alimentación subió uno y medio, Aguilera, repetido Ebro y medio Azucarera.

En mineras, Felguera, Campsa, En monopolios, Campsa, nueve.

En construcción e inmobiliarias las bajas fueron de 3 puntos en Dragados y Cementos Altiplano y 1 en Portland Cementos, Vallehermoso y Uría.

En químicas subió uno y medio, Española de Petróleos, Repetición y bajaron siete, Ciro, Croos, uno Explosivos y otro.

En siderometalúrgicas, Fecsa, 5, encabedando las bajas de Finanzauto 3; Auxilium, Finanzauto y Servicios, uno y medio, y Pasa; 1,50 en Santa Ana y uno en Santa Ana y Santa Ana. Del resto quedan por detallar mejoras anotadas en Ferrocarril, Sniace, 0,50; las repeticiones de Sniace y Metro y la baja de enteros sufrida por Galeras, otros.

En valores extranjeros, el peso del dinero creció sensiblemente respecto a la víspera. Esto ha hecho que junto a una oferta menos resistente se hayan frenado numerosas líneas negativas comenzadas recientemente.

En el sector bancario, únicamente Santander se amó con baja. El resto se repartió a partes iguales subidas de media cuantía y repeticiones. Respecto al departamento de electricidad, el balance de resultados también fue mejor que el de ayer: excepto Cataluña e Hidrola, el resto ganó enteros o volvió a cotizar con valores idénticos al miércoles. Otras operaciones a destacar de las efectuadas en los demás sectores son la importante baja de Campsa; la abundancia de papel en construcción e inmobiliarias; el descenso de Cross y las ventas de comercio.

Con mayor detalle, estas fueron las cotizaciones anotadas por sectores: En Bancos mejoraron 5 enteros: Fomento y López Quesada; 4, Zaragoza; 3, Hispano y Central; 2, Mercantil, Popular y Valencia; las repeticiones correspondieron a Occidental, Banesto, Bankiún, Bilbao, Exterior, Ibérico, Rural, Urquijo y Vizcaya. La uni-

ca baja fue de un enterito en tancera.

En eléctricas subieron 2 enteros y medio, Santander, Fecsa; uno y medio, Suroeste, un Cantábrico, Reunidas y Eléctrica, Fenosa, Iberdrola, Visco repuntaron y las bajas fueron de 3 puntos en Catalana, 0,25 en Hidrola.

En alimentación subió uno y medio, Aguilera, repetido Ebro y medio Azucarera.

En mineras, Felguera, Campsa, En monopolios, Campsa, nueve.

En construcción e inmobiliarias las bajas fueron de 3 puntos en Dragados y Cementos Altiplano y 1 en Portland Cementos, Vallehermoso y Uría.

En químicas subió uno y medio, Española de Petróleos, Repetición y bajaron siete, Ciro, Croos, uno Explosivos y otro.

En siderometalúrgicas, Fecsa, 5, encabedando las bajas de Finanzauto 3; Auxilium, Finanzauto y Servicios, uno y medio, y Pasa; 1,50 en Santa Ana y uno en Santa Ana y Santa Ana. Del resto quedan por detallar mejoras anotadas en Ferrocarril, Sniace, 0,50; las repeticiones de Sniace y Metro y la baja de enteros sufrida por Galeras, otros.

En valores extranjeros, el peso del dinero creció sensiblemente respecto a la víspera. Esto ha hecho que junto a una oferta menos resistente se hayan frenado numerosas líneas negativas comenzadas recientemente.

En el sector bancario, únicamente Santander se amó con baja. El resto se repartió a partes iguales subidas de media cuantía y repeticiones. Respecto al departamento de electricidad, el balance de resultados también fue mejor que el de ayer: excepto Cataluña e Hidrola, el resto ganó enteros o volvió a cotizar con valores idénticos al miércoles. Otras operaciones a destacar de las efectuadas en los demás sectores son la importante baja de Campsa; la abundancia de papel en construcción e inmobiliarias; el descenso de Cross y las ventas de comercio.

Con mayor detalle, estas fueron las cotizaciones anotadas por sectores: En Bancos mejoraron 5 enteros: Fomento y López Quesada; 4, Zaragoza; 3, Hispano y Central; 2, Merc

# Valladolid 24 horas

La Paz ya tiene su canción. Desde esta madrugada, el Primer Festival de la Canción de la Paz ha pasado a la historia de la música de nuestro tiempo y ha dado al mundo del disco un título para competir en la carrera de la popularidad. La carrera difícil, pero el hecho de haber ganado no garantiza, así es de extraño el mundillo musical. Lo bueno es que el "Himno a la Paz" que cantó Betty Misiego empezará a ser en seguida entre las novedades del momento, y puede convertirse en un elemento importante a la hora de hacer que "La Voz de Valladolid" ha cumplido su objetivo, pero la canción deberá salir adelante por sus propios valores. El marqués de Tejada Calderón para su lanzamiento no le encuentran las canciones. El aval de un premio hará más fácil la lucha por la competencia y hasta con los reventadores, que los hay. La relación con este Festival de la Paz, no deja de resultar comprensible que un colega se escandalice, o poco menos, con las canciones hayan sido cantadas en castellano. Esas canciones por aquí, por esta tierra nuestra, resultan descorazonadas, al margen, por supuesto, de cualquier idea discriminatoria.

... seguimos con nuestras 24 horas: En la Academia de Caballería hubo ayer fiesta. La Primera Promoción de la Academia General celebró sus bodas de plata siempre es importante. Son veinticinco años de profesión de servicio a la Patria en este caso. Enhorabuena. Participaciones también para la Compañía "Corral de Colinas", cuyo cargo corre la Campaña de Teatro Infantil del Ministerio de Información y Turismo. Los chiquillos asistían a las distintas sesiones lo pasan muy bien. Las representaciones tienen un extraordinario nivel artístico, que corresponde a la tan probada calidad de interpretación y de dirección de esta Compañía vallisoletana.

La Navidad sigue siendo la noticia del momento. Ya se anuncia para el domingo el primer acto de la Campaña "Paz en la Tierra", con el pregón navideño a cargo del Director General de Cultura Popular y Espectáculos. También "Educación y Descanso" anuncia sus programas especiales de Navidad. El programa también constituye noticia, y no sólo de estos días, sino siempre, según ha dicho don Laurentino Marcos en el Club de Marketing.

MAXIMO

## BODAS DE PLATA DE LA PROMOCION DE 1942 DEL ARMA DE CABALLERIA

Ayer, a las doce, en la Academia de Caballería, se conmemoró el XXV aniversario de la entrega de Despachos de Tenientes a los componentes de la promoción del Arma de Caballería que ingresó en la Academia General Militar en 1942. En el salón de actos formaron los Caballeros Alféreces Cadetes junto con la promoción que conmemoraba los veinticinco años de su ingreso en la Academia General. Al acto asistió el Coronel-Director de la Academia y el claustro de profesores. En primer lugar, el Capellán de la Academia ofició una misa, y finalizado el acto se procedió a pasar lista a la Promoción y renovación del juramento al Estandarte, ante el cual desfilaron todos los pertenecientes a ella. El coronel-director de la Academia, don Mariano Escribano, pronunció unas palabras dedicadas a la Promoción, y el número uno de la misma, coronel señor Urrutia, contestó agradeciendo la gentileza y el afecto demostrado por la Academia de Caballería. El Escuadrón de Cadetes entonó el Himno de la Academia, y como final se colocó una corona de laurel en el monumento a los Héroes de Alcántara, rezándose un responso por el Capellán del centro docente militar, por los fallecidos del Arma. Los componentes de la Promoción presenciaron el desfile del Escuadrón de Caballeros Cadetes y finalmente visitaron todas las dependencias de la Academia. Por la tarde presenciaron una prueba hípica en el picadero, y la Dirección de la Academia les obsequió con una capa de vino español.

## Actos navideños de «Educación y Descanso»

«Educación y Descanso» ha organizado con motivo de las próximas fiestas conmemorativas del Nacimiento de Nuestro Señor, y que se celebrarán en el Salón de Actos de la Casa Sindical, los siguientes actos: Día 20, a las ocho y cuarto, celebración del IV Concurso de Recitadores Inéditos, con actuación de los inscritos. Día 22, a las ocho y cuarto, sesión de teatro navideño. Día 26, a las doce y media, sesión de cine.

## CONFERENCIAS

### Don Emilio López Torres, en la Casa Sindical



Ayer, a las ocho, en una de las salas de la Casa Sindical, se celebró la primera de las conferencias del ciclo que ha organizado la Delegación Provincial de Sindicatos. El acto fue presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Delegado Provincial de Sindicatos, Subjefe Provincial del Movimiento, presidentes de los Consejos Provinciales de Trabajadores y Técnicos y de Empresarios, Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda, Secretario Provincial de la Organización Sindical y los vicesecretarios de Ordenación Económica y Social. En primer lugar intervino el delegado provincial de Sindicatos, don Hernando Estrada, quien explicó el motivo de este ciclo, cuyo objeto no es otro que el de informar y exponer conocimientos al mundo del trabajo. Después hizo la presentación del conferenciante y destacó su personalidad. Don Emilio López Torres inició su conferencia haciendo una amplia historia de la industrialización vallisoletana dividiéndola en cuatro etapas, desde 1936 hasta el momento actual. Analizó la evolución que en cada una de ellas se va observando hasta llegar a su total consolidación en el momento que se crea el Polo de Desarrollo Industrial de Valladolid. Con amplios datos y cifras hace ver el camino ascendente que va tomando la industria vallisoletana y de la importancia que ésta y tiene, no sólo en el aspecto provincial, sino en el nacional. También se refirió extensamente sobre la marcha optimista de las industrias vallisoletanas de automoción y de la potenciación de la industria en Tierra de Campos, importando atención que a ella va a prestar el III Plan de Desarrollo. Después hubo un coloquio y finalmente el Presidente del Consejo Provincial de Empresarios expresó su gratitud en nombre de los empresarios al Delegado Provincial del Ministerio de Industria por su conferencia. Hoy, a las cinco, en el salón de actos de la cuarta planta de la Delegación de Sindicatos, primera sesión del I Seminario Provincial Cooperativo. Esta sesión, apertura del Seminario estará presidida por el Delegado Provincial de la Organización Sindical, don Antonio D. Soldevilla presentará una comunicación titulada "El cooperativismo agrario. Sus finalidades y objetivos". A continuación habrá discusión y coloquio. A las ocho tendrá lugar en el salón de actos de la segunda planta, la segunda conferencia, a cargo de don José Cortina Freyre, delegado provincial del Ministerio de Agricultura en Valladolid con el tema "El agro vallisoletano. Momento actual y perspectivas del futuro".

## Discreto Intrascandalo

### En estos días felices...

MINGOTE dio en el clavo al ver el paso de la estrella navideña desde la ventana de su casa. Si señor; es la que anuncia todos los años la subida de los precios. Claro que a estas alturas tampoco es necesario que venga o deje de venir, puesto que desde muy atrás la marea es continua y siempre ascendente. De todas maneras, algo tiene de particular el feliz tiempo de Pascuas, puesto que todo el comercio toma sus posiciones frente a esa relativa generosidad de la "extraordinaria". En tiempo normal, cada cual administra la veda conforme a su mayor o menor discreción sobre la abundancia o escasez de la caza; durante estas fiestas de regocijo familiar, la conjura es general y terrible, distinguiéndose particularmente en la ferocidad los administradores de los tópicos navideños.

SI, por ejemplo, el besugo, que siempre suele tener señora, exige ahora el trato de excelencia, aunque haya que rasparle y tirar la mitad. Nada digamos del turron y del cascado, disparados a las alturas de los astros, que no hay más que hablar. Y si fueran pocos los belenes, a la gente le ha dado aún por extender el cuento de los Reyes Magos al papel, a la mamá, a la tía y a la novia. Total, que lo que comenzó en un triptico bello y hermoso de la Nochebuena, Fin de Año y Reyes para los niños, se nos convirtió en cadena de circulo rodado, de la que no saldremos sin daño y pagando las costas.

PORQUE alrededor de los tópicos tópicos de los próximos días, y como a cencerros tapados, que aún es peor, todos los artículos elevan sus niveles y clavan los molinos para nunca más volver hacia atrás. Siempre adelante! Luego vienen los llantos del cocodrilo, anunciando las famosas rebajas de enero, que es dar la soga tras del caldero, puesto que te colocan todo lo viejo y pasado de moda a precios de ganga... sencillamente porque el comercio no puede dejar de vender y estaré mano sobre mano. De maullar escribimos. Total, que entre lo que careamos por fuerza de la costumbre a precios altos y lo que alcanzamos sin servicio útil, porque lo fuéramos barato, damos al traste en un mes con el otro ordinario, con el otro menaje de la Navidad y con las ahorros que la parienta saca a hurtadillas porosa... para esa especie de timo de la estamita. H.

## Don Laurentino Marcos, en el Club de Marketing

El martes, en el salón de actos de la Escuela Profesional de Comercio tuvo lugar la primera ponencia —de las que constituyen los actos de fin de año y primer ciclo sobre Dirección Científica de Personal—, por don Laurentino Marcos Pérez, estadístico y licenciado en Derecho, jefe del Departamento de Valoración de Fasa-Renault. "El salario es una variable que siempre constituye noticia". Con estas palabras fijó el ámbito de su extensa y documentada ponencia a un tiempo ágil y con rigor científico. Hizo historia del salario como remuneración del trabajo añadiendo el dato de la congelación salarial americana y definiéndolo como importante factor de las relaciones trabajador-empresa y como capítulo imprescindible de cualquier doctrina económica y política. Finalmente se extendió sobre la valoración del trabajo entendido como esfuerzo, explicando las cualidades exigibles a un sistema de salarios: 1) completo, 2) claro y sencillo, 3) de conceptos justos y razonables; y que debe satisfacer tanto las necesidades vitales como el valor añadido proporcional al trabajo realizado, debiendo también ser estimulante y satisfacer las tendencias de una justicia distributiva. Terminó su brillante exposición haciendo breve historia de la valoración de puestos de trabajo. Fue muy aplaudido, estableciéndose a continuación un animado coloquio.

## COLEGIO DE NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

Hoy, a las ocho, tendrá lugar, en el salón de actos, la conferencia sobre "Colaboración de la familia y del centro educativo", por don David Isaacs, secretario general del I. C. E., de la Universidad de Navarra.

## LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

CONDUCTOR: Si van a adelantarse, indique, una vez avisado que permite el adelantamiento. Hágalo, sea de día o de noche, con el indicador de dirección de la derecha.

### EXAMENES DE CONDUCCION

Enedina, B; 40, Perots Collar, Margarita, B.

41, Prieto García, Manuel, B; 42, Redondo Berzosa, Mateo, B; 43, Rico Méndez, Alejandro, B; 44, Rubio Rubio, Olegario, B; 45, Sánchez Trava, Pilar, B; 46, Sánchez Hernández, Gregorio, B; 47, Ubinaja Páramo, Saturnino, B; 48, Vaqueiro Arroyo, Rubén, B; 49, Vellicia Berzosa, José, B.

Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 28 de diciembre y 4 de enero, respectivamente.

ASPIRANTES QUE HAN RESULTADO APTOS EL DIA 14

González Rodríguez, Joaquín, A-2; Goyeneche Paternain, Jesús María, A-2; Majada Neila, Anastasio, A-2; Martín Rodríguez, Alfonso, A-2; Pozo Díaz, Faustino, A-2; Rubio Sáez, Gaudencio, A-2; Villafrausa Muñoz, José, A-2; Carranco Zapatero Miguel, A-2; Aragón Beltrán Javier, B; Arráez Soria, Jesús, B.

Coloma de las Heras, Esteban B; Cortés Azcutia, Manuel, B; Doño Fernández, Esther, B; Fuente García, José Manuel, B; Gamarrá Caballero, María Victoria, B; Gómez Sampedro, Carlos, B; Gutiérrez Benito, José María, B; Herrero Alonso, María Inmaculada, B; Inclán Calvo, Antolin, B; Jiménez Gabarrí, Ramón, B; Llorente Sanz, Carlos, B.

Mariscal Santos, Santos, B; Marnez Rojo, Germán, B; Martín Gómez, Isabel, B; Navarro Gutiérrez, Blanca, B; Pablo Sanz, Carlos, B; Palomo de la Fuente, Roberto, B; Parra Pérez, María Purificación, B; Perez Recio, Bernardo, B; Revilla, García, Félix, B; Rodríguez Gómez Froilán, B; Rubio Cuadrado, Sebastián, B; Teresa Martín, Carlos, B.

### ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA S.A.

CORTE Y SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

VIERNES, DIA 17 DEL ACTUAL RURALES.—Desde las 15 a las 18 horas, aproximadamente. Quintanilla de Arriba, Langayo, Manzanillo, Padilla de Duero, Pesquera de Duero, Piñel de Arriba, Piñel de Abajo, Encinas de Esgueva, Camillas de Esgueva y Castrillo de Don Juan

CONDUCTOR: Antes de adelantarse, compruebe que no existe ninguna prohibición ni obstáculos que lo impidan. Se lo aconseja la Jefatura Central de Tráfico en su campaña nacional de seguridad en carretera.

### Equipo de Sonido

Este remolque de líneas... que parece invitar a una excursión y a parada... cualquier camping de nuestra geografía, no encierra en su interior utensilios... sino todo un equipo de sonido, con aparatos más modernos... Este remolque constituye pieza fundamental —como lo constituyó el equipo de técnicos— a la hora de la realización del Primer Festival de la Canción de la Paz. Estaba en el programa del Teatro Calderón, pero no se le vio. Y siempre es bueno tener un equipo para los hombres... manejar los hilos de cualquier espectáculo o de cualquier empresa en un segundo plano. — (Foto Car...)

### EXAMEN PARA EL DIA 21

Primera convocatoria

1, Abia García, José Antonio, A-2 y B; 2, Arias Tobalina, Hector, A-2 y B; 3, Fuente Iglesias, José Luis, A-2 y B; 4, Herreras Millán, Vicente, A-2 y B; 5, Leal Vallecillo, Santiago, A-2 y B; 6, Requejo Fuentes, José Enrique, A-2 y B; 7, Sánchez Carnicero, Pedro, A-2 y B; 8, Soladana González, José Antonio, A-2 y B; 9, Vega Villar, Félix, A-2 y B; 10, Villegas Jimenez, Juan Enrique, A-2 y B.

11, Zarzuelo Cantalapiedra, Gregorio, A-2 y B; 12, Alonso Amagor, María Emilia, B; 13, Belloso Herrarte, Ricardo, B; 14, Blanco Fernández, Miguel, B; 15, Elías Martínez, María de los Angeles, B; 16, Bermejo López Muñoz, María de la Paz, B; 17, Calle Díaz, Pragma-cio, B; 18, Cano Peláez, Ambrosio, B; 19, Carretero González, María Victoria, B; 20, Catalina Garijo, Javier, B.

21, Coa Palacios, Julián, B; 22, Chacón García, Restituto, B; 23, Escribano Maroto, Manuel, B; 24, Escudero Jiménez, Angel, B; 25, Fernández Alvarez, Domingo, B; 26, Galicia Palacios, Constanza, B; 27, Giménez Giménez, Antonio, B; 28, González Lebrero, María del Carmen, B; 29, González Velasco, Carlos, B; 30, Hernández Dancausa, Beatriz, B.

31, Herreras Fuentes, Mariano, B; 32, López Laguna, Félix, B; 33, Lozano Dual, Rafael, B; 34, Martín Torres, Antonio, B; 35, Montero de León, Fernando, B; 36, Mucientes Campo, José Gabriel, B; 37, Nieto Salgado, María Josefa, B; 38, Olmo Pastor, Jesús, B; 39, Peñas Airo,

### el AGUA provoca el firme deslizante

sea PROVENTE

EL SANTO DEL DIA

SAN EUSEBIO, OBISPO Y MARTIR (+ 371)

Eusebio fue natural de Gerdena, y muerto su padre, trájole Restituta, su madre, a Roma, poniéndole bajo el amparo del Pontífice, Eusebio, de Roma pasó a Vercelli, y fue allí elegido por obispo, muerto el anterior prelado. Por orden del Papa Liberio fue como embajador al emperador Constantino para alcanzar de él que se juntase un Concilio en Milán a fin de contener los progresos de la herejía arriana, y así sucedió. Pero en el Concilio procuraron los herejes que se condenase a Atanasio; y no pudiéndolo recabar de Eusebio y de algunos otros obispos, los desterraron. Fue metido en la cárcel de Escitópolis, en la Tebaida, y desterrado por segunda vez a Lapadocia, hasta que, por muerte del Emperador, quedó libre de los arrianos. Por orden del Papa Liberio fue visitando las iglesias del Oriente, acabando con gran celo el poner en orden aquellas regiones. En Italia hizo lo mismo, visitando y creando iglesias con increíble alegría y fruto de los católicos y pesar de los malos herejes, de los cuales fue primero arrastrado, después atormentado con varios suplicios y apedreado, y teniendo la cabeza y todo el cuerpo hecho pedazos, acabó gloriosamente su carrera, siendo ya de casi ochenta años, dando su espíritu al Señor, por cuya gloria había peleado.



Se hace saber, para conocimiento de los contribuyentes afectados: 1.º Que por la Administración se ha procedido a la asignación del valor y rentas catastrales, líquidos imponibles y bases liquidables de cada una de las fincas urbanas incluidas en los términos municipales de Bercenuelo y Villanubla, habiéndose utilizado para su asignación los tipos de valoración e índices correctores aprobados por la Junta Mixta de representantes de los contribuyentes y de la Administración. 2.º Que dichos valores y bases han sido aprobados por la Administración y se detallan en la relación de fincas que se expone en el tablón de anuncios de la Delegación de Hacienda en Valladolid durante el período reglamentario, y que para mejor conocimiento y comodidad de los contribuyentes los tienen a su disposición en el mostrador de la Sección de Territorial de esta Administración (planta baja).

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, día 16 de diciembre de 1971. Van transcurridos 348 días del presente año y faltan 16 para llegar a 1972. El Sol ha salido a las 7 horas y 31 minutos y se pondrá a las 4 horas y 49 minutos. La Luna, a las 6 horas y 30 minutos y a las 3 horas y 30 minutos, respectivamente. Estamos en fase de cuarto menguante.

CADA DIA SU REFRAN

"Si buena vida tengo, buena hambre me pasó." Se dice por los holgazanes.

ESPECTACULOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Tibetana". CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El Profe" Estreno. CAPITOL.—Desde las 4,30: "Los subdesarrollados" y "Amador". CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Las fotos de una mujer decente" (4). CERVANTES.—Desde las 4,15: "Los dientes del diablo" e "Inspector Joss". COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Varietés" (4). DELICIAS.—Desde las 4: "Las Vegas 500 millones" (3 R.) y "Novios 68" (3 R.). EMBAJADORES.—Desde las 4,30: "Cañones para Córdoba" (3) y "El caso de las dos bellezas" (3 R.). GOYA.—Desde las 4,30: "Objetivo: Rommel" (3) y "La banda de los tres erisantes" (3). LA FUENTE.—Desde las 4,30: "La primera entrega de una mujer casada" (4) y "Buscando a Gregory". LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Cincuenta millones y una mujer" (3 R.). REX.—Desde las 4,30: "Nacido salvaje" (3 R.) y "Un golpe de gracia" (3). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Un marido infiel". Estreno. ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo). A las 5, 7,45 y 10,45: "Vanina Vanini" (4).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Hoy canta... Bobby Solo. 16,30: "Simplemente María", novela original de Celia Alcántara. 17,30: Los Valdemosa. 18,00: La noticia al momento. 18,05: El concierto de la tarde: "Sinfonía en re menor", de César Franck. 19,00: Musical, siete tarde. 19,30: "El Ballenato". 19,45: Harry Belafonte. 20,00: Club Juyenil. 21,00: "Stop, pare y escuche". 21,30: Un libro nuevo. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,30: Último minuto deportivo. 22,45: Música selecta. 23,00: Conjunto, españoles. 23,30: Hombres en ruta. 00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Narraciones dramáticas: "Exodo" (cap. 69). "Historias extrañas", "Madame Bovary" (cap. 29). "La calle del amor prohibido" (cap. 216). "Diálogos con mamá", "Setenta años de música", "La gran familia Sigma" y "El cuarto mandamiento" (cap. 64). 19,30: "Juguetelandia". 19,35: Discos dedicados y del oyente. 20,00: La discoteca. 21,00: Notas notables. 22,30: Las noticias de Radio Nacional. 22,15: Plaza Mayor. 22,30: Voces y canciones. 23,00: "Picadilly-Puerta del Sol". 23,30: Patrulla de noche. 1,00: Edición de madrugada. 1,15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,15: Discoteca-2. 17,15: Concierto. 18,00: Mundo cultural (femenino). 19,00: Angelus. 19,15: Miscelánea. 19,30: Contigo. 19,40: Pequeño recital. 20,00: Iglesia viva. 20,30: También para usted. 21,00: Temas sinfónicos. 21,15: España en el tocadosiscos. 21,30: Santo Rosario. 21,45: Totalsonido. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22,30: En voz alta. 22,35: Ritmo. 23,00: Música y canciones en la noche. 24,00: A la luz de las estrellas. 00,25: Buenas noches, amigo. 00,27: Lectura de programas. 00,30: Cierre de la estación.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Plaza Mayor, 15; Dos de Mayo, 7; Labradores, 17; Industrias, 39; Linares, 31 (Santa Clara); Carretera Adanero a Gijón, 81, y Cartagena, 2, esquina a Caamaño (Delicias).

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana y siete y media de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial comentada.

IGLESIA DE MARIA REINA DE LA PAZ (Padres Capuchinos)

Horario de misas para domingos y días festivos: Por la mañana, a las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 y 13,30. Por la tarde, a las 18, 19 y 20,30. Misa vespertina en sábados y vísperas de fiestas: A las ocho de la tarde.

HACIENDA

Nuevo régimen de exacción de la Contribución Territorial Urbana

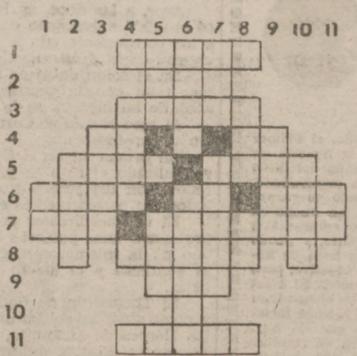
Se hace saber, para conocimiento de los contribuyentes afectados: e) Ante la Administración de Impuestos Inmobiliarios, en el plazo de cinco años, por manifiesto error de hecho, material o aritmético. Todos los plazos anteriores lo son en días hábiles, computándose desde el siguiente al de la notificación individual. 3.º Que en observancia de las normas legales vigentes, los valores aprobados por la Administración se notificarán posteriormente en fecha individual a los interesados, pudiendo éstos interponer los siguientes recursos: a) Ante el Jurado Territorial Tributario, en el plazo de quince días, por indebida aplicación de las Normas, tipos valorativos e índices aprobados por la Junta. b) Ante el Jurado Territorial Tributario, en el plazo de quince días, por agravio comparativo. c) Ante la Administración de Impuestos Inmobiliarios, en reposición en el plazo de ocho días, por infracciones de derecho. d) Ante el Tribunal Económico-Administrativo Provincial, en el plazo de quince días, por los mismos motivos del recurso de la reposición.

AVISOS

PAGOS DE HACIENDA

Instituto Nacional de Previsión. Germán Miranda, Augusto Villar, Isidro García, Eusebio Novo, Fidel Martínez, Gonzalo Allo, Antonio Capdevila, Luciano Valdespino, Francisco I. Peñín, Félix Sanz, Purificación Blanco, Eloísa García, Francisco Ibáñez, Delegado de Educación y Ciencia, Julián Alvarez, Julián Santos, Luis Paredes, Lázaro Martínez, José Casanova. Irene vara, Carmen Isabel Santamaría, Aurelio González, Juan Navarro, Francisco Toribio, Alberto Sánchez Rodrigo, Elisa Cortijo, Consuelo Mantilla, Talleres E. Graet, Alejandro Sigüenza, Habitado del 61 Tercio de la Guardia Civil, Paulino Argüeso, Timoteo Calleja, Ángel García Burgos, Francisco Rosique, Jefe Provincial de Sanidad, Gerente Entidad U. V. E.; TOP, S. A. Felisa García; Fasa, S. A.; Eduardo Lambas, Miguel Ruiz, Félix Sanz, Juan José Hernández, Julio Amo, Dajiano Manrique, Heliodoro Rivera, Luciano San José Félix González Rojas, Mariano Molpeceres, La Regional Vallisoleana, José Puente, Esteban Torres, López de Benito, José Menéndez, José María de la Torre, Hijos de José Aragón, Dielctro Castilla. Carbones Vallejo, Julián Fraile, Luis Ozamiz, Roberto Pérez, Tomás Sanz, Calixto Blanco, Raimundo Gómez y cto, Santiago Rodríguez Monsalve, Agustín Martín González, Eduardo Pardo Reina, Eutiquio Velasco, Paulino Santamaría, Luis Gómez Rodríguez, Narciso Astudillo, Satura Ilera, Santos Mayor, Fernando de Francisco, Zenón Sanz, Santiago Peña y J. Jimeno.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Niebla espesa que se forma sobre el mar. 2: Nombre femenino. 3: Insepto roñago dipiero. 4: Preposición latina. Interjección. 5: Hoguera en que antiguamente se quemaban las víctimas de los sacrificios. Adquirir con destreza una cosa difícil. 6: Sustancia sólida amarillenta fácilmente fusible. Negación. Alga verde que se cria en las aguas corrientes o estancadas. 7: Tueste. Cada uno de los cuerpos colegisladores de un país. 8: Mortífero. 9: Pronombre. 10: Consonante. 11: Poema de asunto lastimoso en el que se puede unir lo trágico y lo cómico. VERTICALES.—1: Símbolo químico. 2: Causa dolor y arrepentimiento. 3: Fluido incoloro, inodoro e insípido. 4: Descubra. 5: A un mismo nivel. Nombre de letra en plural. 6: Ligar. Esencia y propiedad característica de cada ser. 7: Cope. Signos ortográficos. 8: Terminación de un verbo. Contracción. 9: Ave de rapiña de color negro claro. 10: Escrito en que se narra de la conducta de otro. 11: Héroe.

JEROGLIICO



¿QUIEN OBTUVO EL PREMIO?

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CONFIDENCIAL HOMBRES

"Tú sólo eres un alma llevando un cadáver, como decía Epiteto." MARCO AURELIO El hombre observador suele ser inteligente y sensible. El hombre sensible, generalmente es inteligente y observador. El hombre inteligente, casi siempre es observador y sensible. Como casi siempre también, "todo es uno y lo mismo" cuando lo mismo es todo esencialmente igual. Pero no conviene hacerse muchas ilusiones sobre los hombres: "Si los hombres no son fieras, es porque son más fieros", escribió Gracían. "Toolmaking animal", decía Franklin del hombre: "El animal que fabrica utensilios"... Y algunos —los menos—, un poco más. F. APARICIO

El domingo, en el Ayuntamiento

Campaña "Paz en la Tierra"

El domingo, a las doce y media, tendrá lugar en el acto de las Casas Consistoriales el acto inaugural de la "Paz en la Tierra". Pronunciará el Pregón de la Navidad don Enrique de Caranza, director general de Cultura Popular y Espiritual, finalizando el acto con un recital de Ismael. Las invitaciones pueden retirarse en la Oficina de Información y Turismo a partir de las doce de mañana.



Nieblas por el Duero

INFORMACION TECNICA Anticiclón sobre Europa Central abarcando la Península y el Mediterráneo con 1.040 milibares en 52º Norte. Depresión de 1.000 milibares en 52º Norte, 27º Oeste, en la ciudad a un sistema frontal. Sobre la Península, banco de niebla en Ebro y capas de nubes bajas en Cataluña, Aragón y Sudeste. En altura, altas presiones sobre Francia y depresión al noroeste de Canarias que llega hasta el oeste de la Península. Intenso flujo de vientos del Suroeste sobre las Islas Británicas en todos los niveles. SITUACION GENERAL En el día de ayer el cielo estuvo cubierto, produciéndose algunas precipitaciones débiles en Andalucía, Levante y Sudeste y Baleares. Se formaron nieblas persistentes en el valle del Ebro y en puntos de la meseta superior. Cielo despejado o poco nublado en las restantes regiones. Durante la noche pasada se han registrado lluvias débiles en Galicia y la Mancha y estaba muy nublado o cubierto en la Península, excepto el cuadrante Noroeste, que estaba despejado. Había nieblas en Duero y puntos del Cantábrico. En el transcurso de la mañana de hoy se han producido algunas lluvias moderadas acompañadas de fenómenos tormentosos en la región del Estrecho, y algunas lloviznas en el Centro. En el resto, continuaba el tiempo con las características señaladas.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy, and Lluvia en horas. Lists cities like Madrid, Avila, Burgos, Leon, etc.

Table with columns: TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS, Capitales, Mínima, Máxima. Lists cities like Oslo, Londres, Amsterdam, etc.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía) Cielo nublado con algunas precipitaciones débiles en Galicia, vertiente mediterránea y puntos de la meseta meridional. Parcialmente nublado en Aragón y Centro. Nubes en la cuenca del Ebro, alto Duero y puntos del litoral cántabro. En Baleares y Canarias habrá nubes y chubascos despejado o escasa nubosidad en el resto de España. Cambios apreciables en las temperaturas.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

Table with columns: TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS, Capitales, Mínima, Máxima. Lists cities like Oslo, Londres, Amsterdam, etc.

CONDUCTOR:

Antes de adelantar, compruebe que el carril por el que va el vehículo al que usted quiere rebasar está despejado de obstáculos que puedan obligarle a desviarse también. Recuerde que debe evitar siempre adelantar a un vehículo que está a su vez adelantando a otro.

Banco Hispano Americano MADRID

DIVIDENDO ACTIVO

En uso de las facultades estatutarias, y de acuerdo con lo establecido en el Decreto de 31 de diciembre de 1941, el Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir a los señores accionistas el siguiente dividendo activo como complemento del ya satisfecho a cuenta de los beneficios obtenidos en el ejercicio de 1971.

Table with columns: Acciones números 1 a 11.392.500, Dividendo bruto, Impuesto sobre las Rentas del Capital, Liquidado por acción. Lists values for different share categories.

El pago de este dividendo líquido quedará abierto a partir del miércoles día 15 del actual mes de diciembre en todas las oficinas de este Banco y en las centrales de los Bancos de Gijón, Herrero y San Sebastián. Madrid, 14 de diciembre de 1971. — El Secretario General, Manuel Ciero Torres.

# Himno a la Paz", ganadora del Festival de la Canción de la Paz



Lorenzo Valverde, premio de interpretación, en un momento de su actuación, con la Coral Vallisoletana y la orquesta de Rafael Ibarbía.



Fernando Matía, la señorita María Teresa Yñigo de Toro, donador del premio de interpretación, y don Ramón Villot, director de la REM, en animada conversación.

Y llegó el gran momento, Santiago Vázquez y Maite García — que presentaron la Gran Final — leyeron las resoluciones que el Jurado adoptó por mayoría.

Premio al mejor intérprete (Paloma de Bronce y 20.000 pesetas): Lorenzo Valverde. Premio a la mejor letra (Paloma de Plata y 50.000 pesetas): Miguel Ángel Asturias. Premio a la mejor canción (Paloma de Oro y 150.000 pesetas): "Himno a la Paz".

Premio a la mejor letra (Paloma de Plata y 50.000 pesetas): Miguel Ángel Asturias.

Premio a la mejor canción (Paloma de Oro y 150.000 pesetas): "Himno a la Paz".

Y, naturalmente, división de opiniones, especialmente exteriorizada en el primer premio. Le del premio al mejor intérprete también fue recibido con algunos silbidos, olvidándose este sector de público que había aplaudido antes con gran fuerza a nuestro paisano. Luego, cuando Lorenzo cantó, la unanimidad acabó siendo absoluta.

El premio a la mejor letra no fue bien recibido. Tampoco lo hubiera sido otro, si no se premia a Miguel Ángel Asturias. El prestigio de un Premio Nobel entrañaba, desde un principio, este problema. Mikaela cantó, mejor que las otras veces "La paz en tres letras", que empieza diciendo: "Mano a mano la paz en tres letras — p de pan, patria, pueblo y palma — con la rama de olivo en el pico" y alcanzó su máxima grandiosidad en el coro: "Pueblos y hombres diálo, guen — continentes y razas diálo, guen — la palabra es la paz y la vida — la palabra es la paz y la vida".

¿Es o no la mejor letra? Es po-

sible que hubiera otras más "importantes" pero a nadie se le puede ocultar: la calidad y originalidad del tema.

Y por último, el premio a la mejor canción. Fue la más protestada, porque se estimaba con más calidad a la de Manolo Galván, opinión que comparto, aunque no por ello se deban ignorar los méritos de este himno que han escrito Manuel Díaz Criado y Juan Gómez Malaguer y ha defendido formidablemente — tal vez esta haya sido la clave del éxito — Betty Misiago.

El Jurado Calificador de este Primer Festival de la Paz estuvo compuesto por los siguientes señores: Francisco Javier Martín Abril, Rafael Andrés de la Cruz, Josefina Carabias, Raúl Matas, Enrique Franco, Miguel Flechilla, José Pastor, José León Defestal, José Luis Perelátegui, Fernando Matía y Julio del Caño.

Entregaron los premios a sus ganadores, con Félix Rivera Capdevilla, jefe de Programación de "La Voz de Valladolid"; la señorita María Teresa Yñigo de Toro, directora de la emisora, y don Ramón Villot y Villot, director de la Cadena REM, que como el día anterior, retransmitió por su red de emisoras esta gran final.

La clausura, pese a esas muestras de disconformidad con la decisión del Jurado, fue brillante y el festival, una gran experiencia y un éxito. Se han cantado temas buenos — en castellano, por supuesto, porque es el idioma de paz que hablamos en Valladolid — y el nivel musical ha sido aceptable, salvo algunas excepciones. Y este Festival de buena voluntad debe seguir adelante.

## ORTEGA TVE grabó el Festival Será retransmitido el domingo

Ayer se desplazó a nuestra ciudad un equipo de Televisión, dirigido por don José Luis Monter de Arizmendi, el cual grabó la final del Primer Festival de la Canción de la Paz, que será ofrecido a los telespectadores el domingo, entre las cinco y las siete, en el transcurso del programa "Siempre en domingo".

El equipo lo componían tres cámaras y técnicos en sonido, quienes efectuaron la grabación en video-tape.

## Barbaros incidentes en Filosofía y Letras de Madrid Agresiones a la Fuerza Pública y grandes destrozos

MADRID. (Cifra). En la mañana de ayer, un grupo numeroso de alumnos de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Complutense se había concentrado en el bar de dicho centro, con el propósito de colocar carteles comunistas y banderas republicanas, y con botellas y sillás a los alrededores de la Policía gubernamental y fuerzas de orden público. Los agresores, tras herir y destrozar burlantemente mesas, sillas e instalaciones de calefacción, el Decano se ha visto obligado a cerrar momentáneamente el centro, pero ha autorizado la celebración de los exámenes correspondientes.



Este era el brillante aspecto que ofrecía el patio de butacas de Calderón ayer.

## Procesamiento de Calvo Serer

MADRID. (Cifra). — Por el Juzgado de Orden Público se ha dictado auto de procesamiento y decretado la prisión provisional de Rafael Calvo Serer.

El auto de procesamiento parece que se basa en estimar que la conducta del señor Calvo Serer puede constituir delito de lo prevenido en el artículo 132 del Código Penal vigente.

El artículo 132 del Código Penal dice: "El español que fuera del territorio nacional comunicare o hiciera circular noticias o rumores falsos, desfigurados o tendenciosos, o ejecutare actos de cualquier clase encaminados a perjudicar el crédito o la autoridad del Estado, o a comprometer la dignidad o los intereses de la nación española, será castigado con las penas de prisión mayor, inhabilitación absoluta y multa de 10.000 a 250.000 pesetas."



La señorita María Teresa Yñigo hace entrega de la "Paloma de Plata" a la mejor letra, que correspondió a Miguel Ángel Asturias, a la intérprete de la canción, Mikaela.

## Entrevista con el Director de la REM «En su primera edición, el Festival se ha consolidado» «Es una manifestación distinta con un porvenir magnífico»

«Es una manifestación distinta con un porvenir magnífico»



Don Ramón Villot y Villot, director de la REM, ha estado en Valladolid doce horas justas. Llegó ayer, poco después de las ocho y media, para asistir a la final del I Festival «La Canción de la Paz», y esta mañana, bastante antes de las nueve, ya estaba de regreso para Madrid. La causa de que tardara unos minutos más en salir fue el confiamos sus impresiones sobre el Festival que con tanto acierto ha puesto en marcha «La Voz de Valladolid».

—¿Qué calificación le damos al Festival? Piensa que es la primera edición... —No hace falta «recomendaciones», porque la nota es alta. El Festival en su primera edición se ha consolidado. Cabe mayor elogio?

—¿Puedes definirle? —Es un Festival distinto, diferente y auténticamente monográfico, que tiene un hermoso y noble objetivo: el de rescatar la importancia de la letra en las canciones fomentando el mensaje de fraternidad y amor entre los hombres y los pueblos. Todo esto le sitúa en un plano distinto al de los demás festivales, le da otra categoría y otro tono.

—¿Ha habido calidad en esta primera edición? —He seguido la primera jornada a través de la retransmisión que hizo la REM, y la final, en directo, aparte de que la mayoría de las canciones, y puedo decir que, efectivamente, la calidad media de las participantes, ha sido excelente, y el «elogio puede hacerse» extensivo a los intérpretes. La prueba es que el Jurado ha tenido que tomarse mucho tiempo para deliberar y el premio se ha decidido por mayoría, lo que prueba la igualdad que había.

—La decisión del Jurado no ha tenido como reflejo el aplauso unánime... —Eso no me sorprende, en absoluto. Es difícil acertar con el gusto de todos, porque el público se encariña con una canción o, mejor dicho, cada sector del público, y estoy seguro que hubiera habido protestas en todo caso. Pero, fíjate, cuando los tres premiados han interpretado sus canciones, una vez conocido ya el fallo, el aplauso ha sido rotundo y unánime.

—¿Alguna «pegas» a la organización? —Si la hubiera encontrado la denunciaria, pero no puedo hacerlo. «La Voz de Valladolid» se ha apuntado un éxito rotundo, porque no hemos apreciado ni siquiera esos pequeños y discutibles lapsus que las prisas y el nerviosismo producen en cualquier manifestación de este tipo y eso, tratándose de una primera edición, es realmente admirable. Esto, por otra parte, no es opinión sólo mía. Habla con los participantes como lo he hecho yo y te dirán lo mismo y eso incluso algunos que se creían perjudicados con el fallo del Jurado.

—¿Será éste el gran Festival de invierno de la REM como Benidorm es el de verano? —Por el momento, lo que puedo decir es que este Festival ha nacido por iniciativa de «La Voz de Valladolid», que la REM ha apoyado desde el primer momento. Como su continuidad está asegurada por este éxito rotundo, la REM, puedes decirlo así, seguirá volcándose, apoyando y mimando esta manifestación que, ¡ojalá!, se convierta en nuestro Gran Festival de Invierno. Por esas características que la separan de los demás, por

su honestidad y noble objetivo, creo que merece el apoyo de todos. Todavía, antes de subir al coche, Ramón Villot, nos dice: —No se te olvide poner, por favor, mi felicitación a todo el equipo de «La Voz de Valladolid». Ya lo hice personalmente ayer a su directora, María Teresa Yñigo, pero quiero hacerlo públicamente ahora. Añade también mis mejores deseos para el II Festival.

Ya está puesto. El Festival de la Paz, 1971, ha muerto. ¡Viva el Festival de 1972!

J. L. PARRA

## No hay paga extraordinaria bien gastada si con ella no compra una publicación extraordinaria

EL EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD Y FIN DE AÑO DE «7FECHAS»

YA ESTA A LA VENTA EN TODOS LOS QUIOSCOS DE ESPAÑA

Ciento treinta y dos páginas en nitido huecograbado, con portada a todo color. ¡Solo cuesta veinte pesetas! ¡Y vale bastante más de lo que cuesta!

EN EL ENCONTRABA: «Con buen talante, amigo!» (Nuestro cordial saludo ante los doce meses que le esperan). Y el horóscopo para andarse con tiento y alegría por los trescientos sesenta y cinco días del año 1972.

Chistes y más chistes. Pasatiempos y más pasatiempos. Crucegramas y más crucegramas. Kompecebrazas, anécdotas y distracciones por centenares. Y una baraja de reportajes como para llegar a final de año inmersos en su atención.

Vayan unos botones de muestra: — Usted conoce la Costa del Sol hoy. ¿Sabe cómo fue la de ayer? Reviva la Málaga pequeña de principios de siglo, aquella que todavía no soñaba con el «boom» actual; pero conozca al mismo tiempo las galas, encantos y diversiones de la costa del azul y la belleza.

— Ya es hora de que usted, que tanto oyó hablar de la «Mafia», conozca de punta a cabo sus orígenes, organización y poderío actual. Esta fuerte organización criminal sigue gozando «de buena salud». En ella hay un «capo general» y los grupos se distribuyen en «familias». Adéntrese en los secretos de sus «soques» y crímenes y conozca sus tristemente célebres figuras.

— El cine consume vidas e ilusiones, no solo de quienes sueñan en él, sino de sus figuras consagradas. Desde Rodolfo Valentino a James Dean hay toda una teoría de famosos «malogrados». Conozca la circunstancia por la que murieron en plena gloria.

— Aquí tiene usted a las señoritas futboleras. Porque la mujer no solo acude al fútbol como espectadora, sino que juega y supura en goles y afición al hombre. Les brindamos una completa historia de patadas propinadas al balón por lindas piernas femeninas.

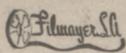
— El deporte vasco es generoso, forzado y viril. Se adapta a las condiciones atléticas de sus hombres. Conozca el origen del juego de pelota y a sus figuras legendarias. Vaya desde los «aiskolaris» a los «korrikolaris». Admírese con el levantamiento y arrastre de piedras. Y con la aventura deportiva y azul de las regatas.

— La palabra Navidad se une al «christman», donde tejados, árboles y paisajes bajo la nieve tritan de frío. Hay, sin embargo, unas Navidades con «ol», que se celebran bajo su caricia, en playas paradisíacas. Conozca esta otra cara soleada y tibia de lo navideño.

— El teatro, como la vida, va «por parejas». Conozca los nombres más famosos de las actrices y actores que protagonizaron el «día» amoroso sobre las tablas.

Y MUCHOS OTROS TEMAS EN ESTE EXTRA DE «7 FECHAS» QUE SOLO CUESTA VEINTE PESETAS ¡APRESURESE A COMPRARLO!

FIEL A SU TRADICIONAL CITA NAVIDEÑA, LLEGA EL MAS GENIAL DE LOS COMICOS EN SU ULTIMA Y MEJOR CREACION!



POSA FILMS, S. A. presenta a su artista exclusivo MARIO MORENO

# CANTINFLAS



# EL PROFE

MARGA LOPEZ  
ACTUACION ESPECIAL DE  
ARTURO DE CORDOVA  
PANAVISION EASTMANCOLOR

Dirección: MIGUEL M. DELGADO

HOY - A las 5, 7,45 y 10,45 - HOY

¡DIVERTIDISIMO Y GRACIOSISIMO ESTRENO!

# CALDERON

(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

EL EXITO CINEMATOGRAFICO MAS CLAMOROSAMENTE ESPERADO Y MAS ENTUSIASTICAMENTE APLAUDIDO EN EL MUNDO ENTERO

# MAÑANA

DESDE LA PANTALLA DE

# LOPE DE VEGA

Ofrecido con todos los honores al público de Valladolid como el máximo acontecimiento de las próximas fiestas



UNA HISTORIA DE AMOR QUE CONMUVE AL MUNDO

AMAR SIGNIFICA NO TENER QUE DECIR NUNCA: LO SIENTO

(Localidades con tres días)

## CINEMA ROXY

HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY

¡ATREVIDO ESTRENO!

La serena belleza de la esposa enfrentada a la agresiva juventud de la amante

# UN MARIDO INFIEL

Eastmancolor, por  
JEAN YANNE, FRANCOISE FABIAN y NICOLE CALFAN  
(Mayores de 18 años)

## TEATRO CARRION

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
¡Un destino de mujer destruido vilmente por unas fotos de escándalo!

# LAS FOTOS de una MUJER DECENTE

Color, por MARISA MELL y Philippe Leroy  
(Mayores de 18 años)

## Moderno Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30

LA PRIMERA ENTREGA DE UNA MUJER CASADA  
Color, por Emma Penella, y BUSCANDO A GREGORY  
Color, por Julie Christie  
(Mayores de 18 años)

## Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30

OBJETIVO: ROMMEL  
Color, por Pamela Tudor, y LA BANDA DE LOS TRES CRISANTEMOS  
Color, por Dean Reed  
(Mayores de 18 años)

## CINE REX

HOY, desde las 4,30

¡Ultimo día!  
NACIDO SALVAJE  
Color - Patty McCormack, y UN GOLPE DE GRACIA  
Color, por Peter Sellers y Jean Seberg  
(Mayores de 18 años)

## CHIVANOS

Teléfono 222806

HOY

DESDE LAS 4,15



# LOS DIENTES DEL DIABLO

¡HUMANO Y VIOLENTO!  
¡CRUDO E INGENUO!  
Una obra maestra que sobrecoge, maravilla y asombra!

# INSPECTOR JOSS

JEAN GAVIN - Eastmancolor  
(Mayores de 18 años)

## Agrupación Musical Universitaria

MAÑANA, día 17 - TEATRO CARRION - A las 7,45 de la tarde

Gran concierto por el famoso conjunto checoslovaco

# TRIO DVORAK

(PIANO, VIOLIN y VIOLONCELO)

Obras de Beethoven, Shostakovich y Dvorak

NOTA.- Exclusivamente para socios. No se venden entradas. No se hacen altas de socios en taquilla.

## TEATRO VALLADOLID

(Feria de Muestras)

SABADO, a las cinco de la tarde - ULTIMO DIA

IV CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO INFANTIL

# "Erase una vez... y siempre será"

de Tonino Conte, en versión de F. Herrero

Compañía de Teatro Corral de Comedias

Director: J. A. Quintana

La crítica ha dicho del espectáculo:

"Lo mejor que podemos decir del montaje es que los niños pasan dos horas divertidas viendo y participando con sus aplausos, voces y gritos en un espectáculo sencillamente maravilloso." - M.º E. Diaz, en LIBERTAD.

¡NUEVO! - ¡DISTINTO!  
¡INNOVADOR! - ¡SORPRELENTE!

UN "ARREGLO DE CUENTAS" SOBRECOCADOR POR SU FIERREZA Y VIOLENCIA



TODAS LAS MEJORES VIRTUDES DEL "WESTERN" Y LA EMOCION DE UN INSOSTENIBLE SUSPENSE

# INMEDIATO ESTRENO

## ZORRILLA CINE

SALA ESPECIAL

A las 5, 7,45 y 10,45

¡DOS ULTIMOS DIAS!  
(Después a la mitad)

Un film que hasta ahora no se había podido ver en España, basado en la famosa novela de "Stendhal". Una lucha terrible entre el amor y la fidelidad a la revolución. Persecución, amor, celos, lujo y pasión

# VANINA - VANINI

Color por Technicolor  
Versión íntegra italiana, con subtítulos con Sandra Milo, Laurent Terzieff, Martine Carol y Paolo Stoppa. Un film de Roberto Rosellini (Rigurosamente mayores 18 años)

V.O.

V.O.

V.O.

V.O.

V.O.

## LOPE DE VEGA

A las 5, 7,45 y 10,45

Teléfono 222559

¡ULTIMO DIA!

Cincuenta millones pueden compartirse... pero una mujer como Ursula Andress, no

# 50 MILLONES Y UNA MUJER

con Ursula Andress, Stanley Baker y David Warner  
(Mayores de 18 años)

## AVENIDA

A las 5, 7,45 y 10,45

DOS ULTIMOS DIAS.

Amor y violencia en el techo del mundo

## TIBETANA

Metrocolor, con Pernel Roberts, Alexandra Bastedo, Julián Mateos y Gloria Cámara

(Para todos los públicos)

## CAPITOL

Desde las 4,30, continua

# Los desarrollados

Eastmancolor

con Tony Leblanc, Alfredo Landa y Laura Valenzuela

# AMADOR

con Maurice Ronet y Amparo Soler Leal  
(Mayores de 18 años)

## CINEMA GOYA

A las 5, 7,45 y 10,45

ULTIMOS DIAS

SARA MONTELL y VICENTE PARRA en

# VARIETES

TODD-AO 70 mm. y Technicolor

Un film de J. A. Bardem  
(Mayores de 18 años)

## MAJADONES

Desde las 4,30

# Cañones para Córdoba

Technicolor

con George Peppard, y EL CASO DE LAS DOS BELLEAS

Color, con Rosanna Yanni  
(Mayores de 18 años)



Boutique  
★  
Planta comercial  
★  
Patio artístico  
★  
Galería de exposiciones  
★  
Taberna-cafetería  
★

# El Caballo de TROYA

Calle del Correo, nº 1  
•VALLADOLID•

En ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo)

# «VANINA, VANINI»

Roberto Rosellini es el autor de este film que corresponde al cierre de su labor como realizador de interés especial, cinematográficamente hablando, antes de penetrar en el campo de la televisión.

Rosellini ha sido un realizador interesante, que desde el neorealismo siguió un camino ascendente hacia un romanticismo no exento

de afirmaciones contundentes sobre la realidad del hombre, desde llevar en la mayoría de veces por su extraña sensibilidad inductiblemente perjudicial, alguna de sus producciones.

"Vanina Vanini", sobre la obra de Stendhal, fue realizada en el año 1960 y constituye una muestra de su sensibilidad narrativa, donde el esteticismo imaginario constituye su mayor activo. Rosellini hizo un perfecto trato de la sociedad italiana principios del siglo XIX, con Stendhal suple plasmarlo en el to de su drama socio-político bien ordenado de elementos típicos que Rosellini no ha querido desprender. Sin embargo, el autor de la obra literaria controló el camino ajustado para análisis, Rosellini se limita a poner el conjunto de situaciones sin profundizar demasiado en los hechos que incidían en el carácter de los personajes. Es, quizás, el único fallo. Técnicamente, "Vanina, Vanini" es una obra cinematográfica casi perfecta, con una significación adecuada del color, escenografía impecable y puesta en escena magnífica.

Rosellini, más artista que actor, pierde, sin embargo, su capacidad de dirección de actores, que, insospechadamente, es muy por debajo de sus posibilidades interpretativas.—R.

Gran éxito del Corral de Comedias con su espectáculo de Teatro Infantil

Dentro de la IV Campaña Nacional de Teatro Infantil, que patrocina el Ministerio de Información y Turismo, la Compañía "Corral de Comedias" está obteniendo un gran éxito con su espectáculo "Erase una vez... y siempre será". Son ya varios centenares de niños vallisoletanos los que han disfrutado durante dos horas con la obra de Tonino Conte, estrenada en España según la versión de Fernando Herrero. Y en Palencia, Zamora y Burgos también ha sido muy bien acogida por público y crítica, constituyendo, sin duda ninguna, el mejor de los ratos que los niños puedan imaginar. El sábado finaliza la Campaña en nuestra ciudad, y después de actuar en León y varias localidades de nuestra provincia, el "Corral de Comedias" dará por terminada esta IV Campaña consecutiva de Teatro Infantil.

# FABRICACION DE AUTOMOVILES RENAULT DE ESPAÑA, S. A.

## "FASA - RENAULT"

### Amortización Obligaciones Hipotecarias Emisión 1965

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones de esta Sociedad que, dando cumplimiento a lo prevenido en la escritura pública de 25 de noviembre de 1965, se ha efectuado, ante el Notario de Valladolid don Miguel Hoyos de Castro, el tercer sorteo para la amortización de 5.236 obligaciones correspondientes a la citada emisión, con el siguiente resultado:

301 al 400	7.501 al 7.600	19.601 al 19.700	32.301 al 32.400
601 al 700	7.753 al 7.800	20.401 al 20.500	34.101 al 34.200
1.001 al 1.100	8.501 al 8.600	21.091 al 21.098	34.601 al 34.700
1.801 al 1.900	9.601 al 9.700	21.501 al 21.600	34.701 al 34.800
2.001 al 2.100	9.801 al 9.900	22.401 al 22.500	35.101 al 35.200
2.201 al 2.300	10.701 al 10.800	24.701 al 24.800	35.101 al 35.200
2.701 al 2.800	11.101 al 11.200	25.001 al 25.100	35.201 al 35.300
3.401 al 3.500	13.001 al 13.100	26.301 al 26.400	37.001 al 37.100
3.501 al 3.600	13.301 al 13.400	27.201 al 27.300	37.801 al 37.900
3.701 al 3.800	14.101 al 14.200	27.601 al 27.700	38.101 al 38.200
5.001 al 5.100	18.201 al 18.300	27.701 al 27.800	38.601 al 38.700
5.601 al 5.700	18.301 al 18.400	28.001 al 28.100	
5.801 al 5.900	18.401 al 18.500	28.401 al 28.500	
6.801 al 6.900	18.701 al 18.800	29.401 al 29.500	

El importe de las obligaciones amortizadas, valor nominal, será hecho efectivo a partir de esta fecha, previa entrega de los títulos con cupones números 13 al 20, ambos inclusive, y en las siguientes entidades bancarias:

- BANCO IBERICO - BANCO ESPAÑOL DE CREDITO
- BANCO DE BILBAO - BANCO DE SANTANDER
- SOCIETE GENERALE DE BANQUE - CREDIT LYONNAIS
- BANCO HISPANO AMERICANO - BANCO CENTRAL

Valladolid, 15 de diciembre de 1971.—EL CONSEJERO SECRETARIO, Santiago López González.

### ¡EMPRESARIO!

En cada puesto de su empresa habrá un profesional capacitado si sus trabajadores siguen un curso de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo

# TEATRO ZORRILLA

Compañía Titular del Teatro Goya de Madrid

— CON —  
JOSE MARIA MOMPIN  
PAULA MARTEL

Sábado, 18

— Y —  
Domingo, 19

¡DOS UNICOS DIAS!

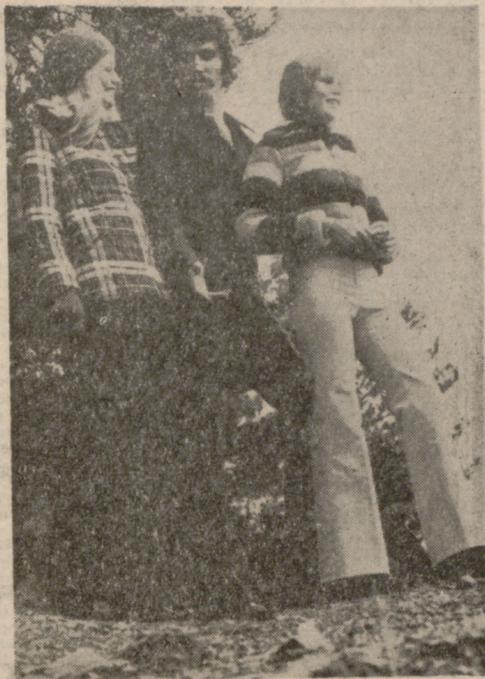
# JUEGOS DE SOCIEDAD

de ALONSO MILLAN

¡El mayor éxito de la pasada temporada teatral de Ferias de San Mateo de Valladolid!

# Colorines en invierno

## Están de moda para los mayores y para los niños



La ecuación algodón-verano y lana-invierno ha perdido, como tantas cosas, su valor. Ahora se emplean indistintamente —lana o algodón— tanto en abrigos como en cazadoras. Por ejemplo, el algodón, cubriéndolo por dentro o fuera, o sea si de materias cálidas, resulta de excelente abrigo. Acoplado, guateado o forrándolo con pieles o pseudopieles, el algodón se presta a la moda invernal con su facilidad de colores, la gracia de su caída, su buen sentir. Este año, la moda, que pretende volver a caminos más ortodoxos, presenta como novedad revolucionaria el algodón en la moda de riguroso invierno.

Todo lo deportivo es válido y por eso van tan bien los pantalones para toda ocasión, momento o temperatura. Los abrigos propiamente dichos han dejado paso a las cazadoras —tipo Montgomery, trenca, anorak casi—. La inspiración militar, de dudoso gusto, alterna con la utilización de los cuadros manta, alegres evocadores de días más largos y luminosos.

El abrigo tres cuartos o chaqueta larga se presenta en telas confortables y ligeras y es de forma ligeramente evasé en el bajo, con bolsillos y cuellos grandes y de colores atrevidos. Se aconseja llevarlo sobre pantalón mejor que sobre falda. Los pantalones, complemento de todas las prendas de moda, cambian este año de corte. Son

de línea recta de arriba abajo, sin tanta campana como en las temporadas anteriores, y al mismo tiempo y por lo tanto más anchos. Llevan bolsillos de caballero y vuelta abajo.

**TAMBIEN LOS NIÑOS**  
Siguiendo la tendencia que consiste en vestir a los niños lo más parecido a sus padres, cuando esto es posible, naturalmente, la infancia se hace mayor y los adultos se rejuvenecen.

También para los niños se usan lanas estampadas con alegres cuadros de colores; los conjuntos, en punto, en pana lisa o acolchada, en tweed, en tafetán con aplicaciones de piel o en lana con aplicaciones de piel. También para ellos los abrigos se parecen más a trenzas o a ponchos que a verdaderos abrigos; también sus cazadoras son ajustadas a la cintura, cortas y con

cremalleras; también sus pantalones son anchos y llevan bolsillos con cremallera. En la fotografía, dos modelos "minichoc" que certifican esta tendencia: una cazadora confeccionada en nerpel, muy abrigadora, cerrada con cremallera y listada en colores muy vivos, y un conjunto de chaqueta y pantalón en pana con botones de piel y grandes bolsillos. Para los padres, algo muy parecido. Tres modelos Creezy: dos para mujer y uno para hombres. La cazadora de la izquierda está realizada en franela acolchada a cuadros escoceses; la de la derecha es, como la del niño, de piel sintética a rayas de colores y cerrada asimismo con cremallera. El caballero luce una cazadora inspirada en los "monos" para el trabajo, que han influido mucho en la democrática moda de nuestros días.—(PYRESA)

# Hay que saber QUE...

Como una orientación a las amas de casa, responsables del consumo de unos productos sobre los que en la mayoría de los casos no están informadas, surge esta sección en la página de la mujer. En ella se incluirán noticias que pretendan concienciar a la mujer sobre ese papel que ejerce casi exclusivamente de administradora y ordenadora de una parcela del consumo cada vez más importante y siempre en peligro de fraudes y mixtificaciones. En ella estarán incluidos también consejos sobre la utilización de los nuevos recursos que la técnica y la ciencia van poniendo al alcance de la mujer que desarrolla su actividad en las tareas domésticas, muchas veces por desconocimiento, mal utilizados o desperdiciados. Noticias de otros países que sirvan de cauce y ejemplo, datos esclarecedores para que cumplan más funcionalmente una misión que, no por rutinaria y poco considerada, deja de ser trascendental. Cuanto contribuya a abrir los ojos a las amas de casa, tan fácilmente tentadas por la producción, tiene en esta nueva sección un sitio.

Dentro de esta información las amas de casa deben saber que...

No es mejor aceite el "puro", sino el "virgen". Ese calificativo de "refinado" puede engañar a algunas amas de casa que lo asocian con refinamiento, finura, elegancia, exquisitas y no con lo que verdaderamente debe asociarlo: con "refino". Es decir, la operación consistente en someter una sustancia a un proceso químico que elimina las impurezas de cualquier tipo, por medio de altas temperaturas que consiguen también acabar con las virtudes del aceite. El índice de acidez, por lo tanto, habría que considerarlo en la mezcla, sólo en cuanto a la proporción de aceite virgen, ya que el obtenido por medio del refino no carece en absoluto de acidez. Pero ya que esto no es posible, porque los envases no especifican cuál es esa proporción, al menos que las amas de casa no caigan en la trampa. El aceite de oliva virgen es el que contiene, sin mixtificar, todas las cualidades del aceite. Y es de más calidad cuanto menor es su índice de acidez, índice que es más cierto si no ha sido manipulado por ningún tipo de refino.

—\*—  
Todos los detergentes son iguales. Todos esos calificativos que les aplican en publicidad no pasan de ser eso, recursos publicitarios, más o menos lícitos. No hay más que fijarse en que son las mismas casas fabricantes las que lanzan tres, cuatro y hasta cinco marcas diferentes. Compre cada cual la que le parezca o la que más le guste por el aroma, por ejemplo, pero hay que saber que la mayor parte de esas propiedades no son más que "camellos verbales" que, incluso, muchas veces, no significan absolutamente nada. (PYRESA)



## PRESENCIA DEL TRICOT

Paris —en moda "tricot"— propugna unos pantalones cuya característica principal es afinar la silueta. Son clásicos en su mayoría, con raya marcada y en ocasiones con cinturilla ancha. Los modelos, a base de tejido Jacquard, resultan francamente interesantes.

Las camisas —variante moderna de las antiguas blusas— "chiz", Kodier las presenta en un nuevo tejido de punto, muy ligero, y se adaptan al cuerpo mediante cortes o pestañas y en general se llevan en los mismos tonos que las faldas y pantalones; es decir coordinados. Y que tonos corresponden a la actual temporada en "tricot". Gama suave, pero muy variada. Así tenemos los rosas en nuevas muestras "e color, los verdes profundos, pero muy matizados; los "berenienses", los marrones los azules... En estampados, los motivos en tapicería, abstractos, etcétera.

Complemento obligado de los "tricot" son los pañuelos de fuerte contraste, anudados de mil maneras distintas; los echarpes, también en "tricot", unas veces coordinados y otras en contrapunto destacadísimo, dando nota alegre a los conjuntos.

P I K

# LEA LA REVISTA TERESA

## El test de los zapatos "DIME COMO ANDAS y te diré QUIEN ERES"

### DESCUBRA SU CARACTER A TRAVES DE SU FORMA DE PISAR

Desde los tiempos más remotos, el hombre ha estado intentando conocer su forma de ser, su carácter, su personalidad, en una palabra. La máxima de Sócrates "Conócete a ti mismo", ha sido, antes y después del filósofo griego, una de las más queridas aspiraciones del hombre. Para lograrlo no ha cejado en la búsqueda de medios y sistemas que le permitan llegar al propio conocimiento de su persona. Así, desde la astrología, el hombre ha buscado hallar la explicación de su carácter tanto en las estrellas como en la escritura realizada con sus propias manos.

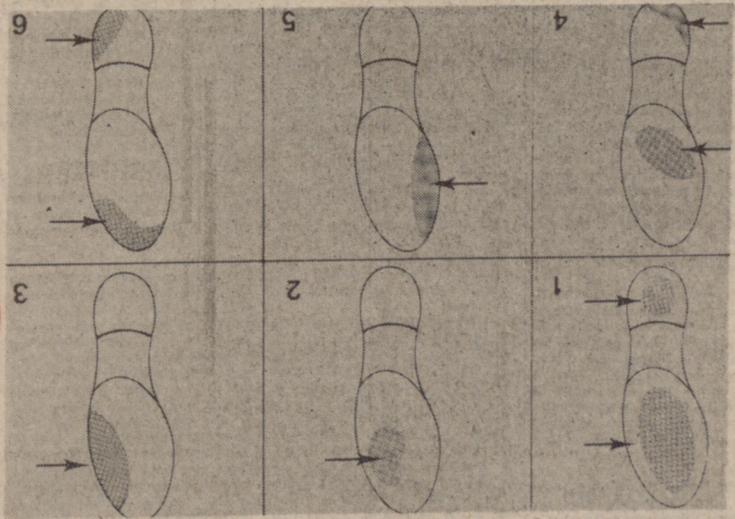
Uno de los últimos pasos en esta lucha del hombre por conocerse a sí mismo, a través de la interpretación de sus formas y maneras de actuar, lo ha dado el doctor Kurt Openheimer y su equipo de investigadores, al llegar a la conclusión —tras varios años de estudios y comprobaciones estadísticas sobre miles de personas—, de que el carácter de las personas se refleja en su forma de andar y de pisar. Lo que permite, inversamente, deducir el carácter de las personas observando la forma en que se desgasta la suela de sus zapatos.

La Comisión Española pro Suela de Cuero, que a través del "International Leather Council", organismo internacional que agrupa a casi todos los países productores de cuero natural, está atenta al descubrimiento de todo lo relacionado con la suela y el calzado, ha obtenido estas sensacionales novedades directamente desde Alemania.

I.—Desgaste simultáneo, y por igual, en toda la superficie del tacón y de la suela. Denota un carácter equilibrado y energético, "Mens sana in corpore sano". Es el modo de pisar del hombre de negocios serio, del empleado fiel, del buen marido y buen padre. En la mujer, indica cualidades para ser una esposa irrepachable y una madre excelente. Una Penélope moderna.

II.—Desgaste del borde externo. Indica un espíritu original y dado a la fantasía. De resoluciones rápidas, con facilidad de improvisación y recursos impensados que conducen al éxito por caminos poco trillados y cortos. Recuerda la estrategia de un Aníbal.

III.—Desgaste del borde interno. Denota fortaleza de



ánimo. Sin dar excesiva importancia a lo físico, el que pisa de esta forma apunta una personalidad de gran vida interior, más preocupado del mundo que bulle en su cerebro que del que se mueve a su alrededor. Vive en un mundo, pero sueña en otro mejor. Un Julio Verne de hoy día.

IV.—Desgaste y formación de un agujero oval. Es la consecuencia de una voluntad tenaz, manifestada incluso físicamente, que sigue inquebrantable a una decisión clara y firme. Seguridad en el logro futuro de empresas perseguidas largo tiempo. La figura de Ulises, que logró volver a Itaca, pese a todo y a todos, puede ser su ejemplo.

V.—Desgaste de la parte de atrás, tanto de la suela como del tacón. Carácter objetivo, que valora el orden y la disciplina como uno de los pilares del mundo. Si tiene un poder superior, lo acepta; si es independiente, se

impone a sí mismo el orden y la disciplina. Realista, acepta la vida tal como es, sin buscarle tres pies al gato. Fía en la indulgencia del Destino, como un caminante que sigue en su ruta sin estorbar a los demás. Precisamente por no destacar es difícil asociarlo con alguna figura histórica. Sin ser exacta la comparación, quizá la de Job sea la que más se le asemeje.

VI.—Desgaste de la punta de la suela y del borde externo del tacón. Denota un carácter con altibajos, de un extremo a otro. Soñador y escéptico a la vez. Contrapesa sin embargo sus cualidades aparentemente contradictorias. Parece cansado de todo y todo le llama la atención. Pero sabe agenciarse lo necesario sin gran esfuerzo. Su figura: una mezcla del caballero y del pícaro de la novela española.

Boutique  
ta comercia  
tio artístico  
alería de  
posiciones  
rna - cafeter  
ADOLID  
Ensayo)  
NI  
contundente  
el hombre  
mayoría de  
raña sensibi  
te perjuicio  
tuciones.  
sobre la  
realizada  
tuye una cau  
sensibilidad  
esteticismo  
u mayor  
o un perfec  
edad italia  
glo XIX  
smarlo en el  
a socio-p  
elementos  
i no ha qu  
mbargo, m  
bra literar  
ajustado p  
se limita a  
o de situac  
emasiado  
un en el can  
Es, quizá  
icadamente.  
a obra cin  
cta, con un  
a del color,  
mpeccable y  
magnífica.  
rtista que  
mbargo, su  
a de actores  
adamente,  
de sus pos  
as.—R.  
OVILES  
S. A.  
T"  
ones  
965  
es de obli  
lo preventivo  
se ha de  
oyos de clas  
obligacione  
te resultado  
.301 al 32.400  
.101 al 34.200  
.601 al 34.700  
.701 al 34.800  
.001 al 35.100  
.101 al 35.200  
.201 al 35.300  
.301 al 37.100  
.801 al 37.200  
.101 al 38.200  
.601 al 38.700  
lor nominal  
ntrega de las  
CREDITO  
TANDER  
YONNAIS  
CENTRAL  
ERO SECRE  
estional  
so de Prop  
abaio



# LOS MISMOS QUE VENCIERON AL CASTELLON INICIARAN EL PARTIDO CON EL ZARAGOZA

## Es probable, sin embargo, que Berriozábal juegue

Pocas novedades que añadir respecto a lo que ayer adelantamos sobre el Real Valladolid ante el choque con el Zaragoza. Continúan celebrándose entrenamientos a ritmo normal y para esta tarde está programado el partido en tres tiempos entre el titular y segundo equipo del Valladolid y el filial.

El equipo que jugará esta tarde estará formado por Aramayo; Salvi, Berriozábal, Pérez García; Segura, Sedano; Astrain, Lorenzo, Alvarez, Lizarralde y Cardenosa.

Ese conjunto, con la permuta de Docal por Berriozábal, es el que tiene más probabilidades de iniciar el choque del próximo domingo con el Zaragoza, aunque el entrenador se reserva hasta el último momento la decisión, pensando en la permanencia del elbarrés en el bloque defensivo como elemento

idóneo para neutralizar el juego de Ocampos, excelente rematador y verdaderamente temible por alto, como se acreditó, sin ir más lejos, en el partido último con el Logroñés, sancionado por el paraguayo con sendos remates de cabeza en las postrimerías del choque.

# Preparación olímpica de los piragüistas españoles

## Fernando Calleja, optimista:

# Estaremos presentes en Munich

MADRID. (PYRESA). — Con motivo de haberse celebrado la Asamblea anual de la Federación Española de Piragüismo, don Fernando Calleja, presidente de este Organismo, ha manifestado al redactor de PYRESA lo siguiente:

El principal tema tratado en la Asamblea ha sido la aprobación del calendario para el próximo año. La preparación del equipo nacional y la realización de varios cursos de preparación de técnicos.

Los Campeonatos de España de Selecciones se celebrarán del 23 al 25 de julio en el Lago de Sanabria. El Campeonato de España de Larga Distancia, en la Albufera de Valencia, en mayo. El de clubs, disciplinas olímpicas, en Puerto Marín, en Lugo. El Campeonato Nacional de

Aguas Bravas y Rally Internacional de Noguera-Pallaresa, del 25 al 27 de julio. El Descenso Internacional del Sella, el 5 de agosto. Además se han programado una serie de pruebas en las que intervendrá el equipo base de la selección española, así como otras competiciones de control médico-deportivas.

Por ser 1972 año olímpico y por ser este deporte uno de los que pueden estar presentes en Munich, en la Asamblea Nacional se trató sobre las normas a seguir con vistas a estos Juegos Olímpicos. El presidente nacional resume las conclusiones así:

“Nuestro Comité Técnico Nacional ha elaborado un plan de preparación y ha establecido unos tiempos mínimos para los futuros participantes en la Olimpiada. Los palistas españoles para asistir a estos Juegos tendrán que rebajar estos tiempos fijados. Son tiempos que muy bien se pueden considerar de final internacional. No obstante, creo que estaremos presentes en Munich. Nuestro piragüismo atraviesa por unos buenos momentos, pero todo ello deberá demostrarse rebajando estos tiempos. Creo que, si no en todas, estaremos presentes en algunas especialidades”.

## Las sanciones del Comité

# Moncayo y Fernández, suspendidos por cuatro partidos

# Amonestación y multa a Héctor Martín

MADRID. (PYRESA). — El Comité de Competición, de la Real Federación Española de Fútbol, ha tomado, entre otros, los siguientes acuerdos:

Amonestación y multa al jugador Ferreira, del Cádiz, por dirigirse al árbitro no siendo capitán; y multas a García Torres, del Cádiz; Plaza, del Pontevedra; y Arroyo, del Ferrol, por diversas causas. Al entrenador del Valladolid, Héctor Martín, doble amonestación y multa, por interpelar al árbitro.

Cuádruple amonestación y multa, con advertencia de suspensión en caso de reincidencia, a Luis, del Atlético de Madrid, por juego peligroso, y a Verdú, del Real Madrid, por desahuciar violentamente al balón.

Amonestación y multa, por juego peligroso, a Iglesias, del Atlético de Madrid. Se multa al jugador Nito, del Granada, por dirigirse al árbitro sin ser capitán.

El español, multa por lanzar bombadillas al campo su propio. Se multa también a los jugadores del Real Madrid y Granada por faltas cometidas por sus jugadores.

SE VENDE sotabanco económico. Avenida General Franco, 15. Razon, portaría.

## SEGUNDA DIVISION

Doble amonestación y multa a los jugadores Avila, del Logroñés, y Bernardo, del Cádiz, por juego peligroso.

## BALONCESTO

# Expediente sobre el Juventud-Real Madrid

MADRID. (PYRESA). — Ayer se reunió el Comité de Competición de la Española de Baloncesto, que, entre otros, tomó este acuerdo: El Comité de Competición, a la vista de la nota que le han dirigido el presidente y vicepresidente de la Federación Española y de la información vertida en algunas sesiones del partido Juventud Real Madrid, celebrado el día 12 y que fue presenciado por los aludidos, decide incoar expediente informativo tendente a averiguar la naturaleza de los posibles incidentes habidos en el mencionado acontecimiento deportivo.

SEMBRADORAS especiales de maíz Cultivadores platinos Remolacha, Abonadores "Cima" y "Zaga". Arados Bisurcos y discos "Jema". Riego aspersión "Humet". Repuestos y recambios que precise. Sanz. Teléfono 223482. Miguel Iscar, 11. Valladolid.

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja, antes Sindicato Remolachero, ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onesimo, Jimedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

# ESQUI

## El sábado y domingo, el Gran Trofeo «Primeras Nieves», en La Pinilla



Una bella perspectiva de la estación invernal de La Pinilla, escenario del Gran Premio de Esquí "Primeras Nieves".

El próximo sábado y el domingo se celebrará en el Centro de Interés Turístico Nacional y estación deportiva invernal La Pinilla la prueba competición de esquí titulada "Primeras Nieves". Será una doble prueba: "Slalom Especial" y "Slalom Gigante". Se correrá en dos mangas cada una, celebrándose el sábado y empezando a las doce

de mediodía el slalom especial, y el domingo, a las once de la mañana, el slalom gigante. Se correrán dos mangas de cada una.

de Esquí o en sus Delegaciones. La prueba será cronometrada y controlada por la Federación Española de Esquí y será puntuable para el Trofeo "Presidente". Sobre un desnivel de 500 metros se instalarán 50 pasos, y la llegada será en el Gran Plató. El tiempo es magnífico y las pistas, cubiertas de nieve polvo, están en excelente estado.

## TENIS

# Triunfo de Gisbert en Africa del Sur

BLOEMFONTEIN (Africa del Sur). (Aifil). — Juan Gisbert se ha clasificado para disputar las semifinales del Torneo Internacional de Tenis que se disputa en esta ciudad, al derrotar ayer al sudáfricano Rohan Summers, por 6-1 y 6-2.

Pueden inscribirse corredores de la Federación Castellana de Esquí, pero no se admitirán a quienes tengan más de 200 puntos FIS. (Los puntos FIS se dan a los corredores participantes en una carrera, asignándose tantos más cuanto peor sea su clasificación o tiempo empleado.)

Habrán categoría masculina y femenina. La clasificación se hará combinada, computándose la de las dos pruebas y dos mangas de cada una.

# Ayer, doble sesión de entrenamiento de la selección española

MADRID. (Aifil). — Una doble sesión de entrenamientos tuvieron ayer los jugadores seleccionados por Kubala.

La doble sesión de entrenamientos se realizó en la Ciudad Deportiva del Real Madrid y fue matinal y vespertina, participando en ella los jugadores llamados por el seleccionador nacional excepto Iribar, que no vino de Bilbao debido a su lesión, así como Pirri y Sol, que estuvieron presentes en el terreno de juego.

## El viernes se cumplen los 50 años

# Commemoración del primer partido España-Portugal

MADRID. (PYRESA). — Con motivo de cumplirse los cincuenta años de la celebración del primer choque futbolístico España-Portugal, que tuvo lugar el 18 de diciembre de 1921, en el campo del Athletic Club, en la calle de Narváez, de Madrid, la Federación Portuguesa de Fútbol ha invitado a los supervivientes españoles de aquel partido para que asistan en Lisboa a los actos programados. En aquel partido venció España por tres goles a uno, que marcaron Alcántara (2), Meana y A. Augusto, de penalty. Fue dirigido por el colegiado belga señor Barrete.

Los jugadores españoles invitados son: Zamora, Meana, Olsola, también vive Arbide, que no ha podido ser localizado, y Fajardo, que reside en Jamaica.

# PISTA DE HIELO

¡POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA!  
DOS INTERESANTES PARTIDOS DE HOCKEY SOBRE HIELO  
CLUB HIELO MADRID-CLUB HIELO VALLADOLID  
Primer encuentro: MAÑANA, VIERNES, día 17, a las 8.30 tarde.  
Segundo encuentro: SABADO, día 18, a las 4.30 tarde  
(Pabellón Rojo Feria de Muestras)  
Entrada única: 25 pesetas.

# Trofeo de Judo «Federación del Deporte Universitario»

## Gaspar Berrocal, vencedor absoluto

Con una gran afluencia de público y con la asistencia del presidente de la Federación Castellana Noroeste de Judo, señor León, y del delegado de la Federación del Deporte Universitario, señor Escudero, se celebró, en las instalaciones deportivas de la Universidad, el Trofeo de Judo «Federación del Deporte Universitario».

tercer puesto Antonio Ponce, de Medicina.

La mayor parte de los participantes eran componentes del Tatami Universitario, verdadero vivero del judo universitario, pese a las dificultades que tienen sus entrenamientos y que con la construcción del proyectado polideportivo universitario, es de esperar sean resultas.

Vista la animación que ha despertado entre los universitarios este trofeo de judo, es de suponer que el próximo trimestre el Tatami Universitario vea aumentar el número de sus alumnos.

Después del entrenamiento, Kubala se mostró satisfecho del rendimiento de los jugadores, los que dijo que tenían mucha ilusión y mucha fe cuando se alineaban con la selección nacional.

A vencedores y organizadores nuestra enhorabuena, por el nivel técnico alcanzado.

La próxima convocatoria de los seleccionados será el 5 de enero, en la que ya quedarán concentrados para el partido contra Hungría, que será el 12, en Madrid, no habiéndose decidido todavía el escenario y que será uno de los terrenos que trate la Federación Española de Fútbol en su próxima reunión del día 21.

A continuación tuvo lugar el encuentro para principiantes, en el cual Fernando Molinero, de Filosofía, y Pati García, de Medicina, fueron la revelación del campeonato, resultando vencedor el primero, por inmovilización, y ocupando el

## CONDUCTOR:

En una carretera de dos o tres carriles no se desvía al de la izquierda sin haber comprobado primero que ese carril está libre.

## VUELTA 72

# Formigal, final de etapa

BILBAO. (Aifil). — En el deseo de hallar nuevos encuadres para la llegada de la Vuelta y, sobre todo, de acentuar el carácter montañoso de la carrera, el Comité Organizador de la Vuelta ha llegado a un acuerdo con Formigal (en el Pirineo aragonés), a fin de que, en la más alta cumbre de esta moderna y ya famosa estación invernal, efectuar un final de etapa de la próxima Vuelta Ciclista a España.

DEL SORTEO CELEBRADO AYER 439 Premiado con 1.250 pesetas el número y con 125, todos los números terminados en 39

ANUNCIESE EN ESTA SECCION



## LIBIA, A LA VISTA

### España, dice el Ministro libio de Información, está jugando un trascendental papel entre América y los países mediterráneos

— V —

TRIFOLI. (Del enviado especial de PYRESA, Angel Alcazar de Velasco).—El Ramadán, la villa musulmana, prácticamente reduce la actividad oficial —y en general toda labor— a media jornada. En Libia, la observación religiosa adquiere en este período caracteres de pureza tal que en poco o nada se parece al Ramadán de otras naciones islámicas. De aquí que en el presente mes activo sea difícilísimo lograr el que el alto funcionario tenga un minuto de tiempo a disposición del periodista. No obstante, y merced a la labor personal del embajador de España, el señor Salah Buweisir, ministro de Información, nos lo ha concedido.

El Ministerio de Información en estas fechas está calmo. Sin otro ruido que el que nosotros mismos producimos, llegamos al segundo piso, en donde está instalado el ministro señor Buweisir. Despacha generosamente amplio, presidido por la geografía en color y alto relieve del mundo árabe.

En la entrevista nos acom-

paña el señor embajador de España, don José María Moro, y don Miguel Codorni, primer secretario en la Embajada. No es para menos. El señor Salah Buweisir también ha sido embajador, ministro de Asuntos Exteriores y, por añadidura, desempeña otros relevantes cargos en el Gobierno de la Revolución Libia. La cartera de Información supone el segundo primer puesto en la jerarquía gubernamental del país.

Ser miembro del Gobierno revolucionario aparece un poco la condición de apóstol del islamismo: ser conciencia de la misión que el pueblo libio o libio, como aquí se le dice al n-tivo —y sus razones tendrán— encarna en las tareas de que los preceptos islámicos culminan en la virtud de la metafísica. El señor Buweisir, a quien la patria le duele en lo más recóndito de lo medular, por cuanto su pueblo ha venido padeciendo bajo el imperialismo y que, en cualquier de sus manifestaciones, sólo



El ministro libio Salah Buweisir con el embajador de España, don José María Moro; el primer secretario de la Embajada, el jefe de Relaciones Públicas del Ministerio, señor Gelal R. Criti, y nuestro enviado especial.—(Foto PYRESA.)

(Pasa a la página octava)

# Pescadores españoles

— III —

Don Celestino Suárez, patrón mayor de la Cofradía de Pescadores de Lastres en Asturias, hacia no hace mucho tiempo las siguientes declaraciones:

“Nuestro porvenir es una aventura. Se necesita un nuevo planteamiento de los problemas de los pescadores. Y es fácil que en esta operación muchas marinerías no armenemos. Hasta tendremos, probablemente, que vender la lancha...

## \* La “guerra de la anchoa” acabarán perdiéndola los nuestros

camente Gijón tiene barcos de gran altura. En el resto de la provincia hay sólo cincuenta y nueve barcos de altura, contra ochocientos ochenta y siete de pesca costera, de los cuales se- cientos noventa y siete perte-

en Bermeo, en Motrico, en Guetaria, en Santander y en otros puntos del litoral español, hasta un total de sesenta cooperativas, con sesenta barcos, 1.020 cooperativistas (antiguos marinerías de pequeña barca propia)

muchas gordas, de hasta más de un millón de pesetas; etc. Los pescadores españoles piensan que la mar es de todos y que los franceses tienen más pesca de la que son capaces de capturar. Los franceses, por su parte, insisten sobre la anchoa que marcha a aguas francesas y no viva ya en las españolas, donde parece que lo hizo siempre. Le echan la culpa a las aguas de los ríos, que llegan contaminadas y han destruido el plancton de que se

alimentaban las anchoas. Pero esto habrá de determinarlo los biólogos que hacen el estudio.

Lo cierto es que la anchoa ha descendido notablemente en la última temporada. Tal vez hasta cerca de una tercera parte de lo que normalmente se venía capturando. Las soluciones se ven por el camino de disminuir el número de barcos anchoeros y lanzar los sobrantes hacia otras especialidades que son más rentables por el momento. El estudio biológico está en marcha y dará mucha luz sobre el asunto.

No queremos ser profetas ni meternos a adivinos, pero sospechamos que el éxito tradicional de los anchoeros españoles provenía de una maniobra ilegal. Los pesqueros españoles hacían sus mejores capturas en aguas francesas. Lógico es que los franceses reclamen lo suyo. Se acabó la época en que los vecinos no conocían su tesoro. Ahora habrá que pechar con las consecuencias y marcharse a buscar la pesca allá donde la haya.

### Barcos grandes, técnicas modernas y olvidarse del ayer

Todo el litoral norteño, como otras costas españolas, necesita de una reforma seria que ponga al día la industria pesquera de nuestro país. Ya no vivimos las épocas gloriosas del pasado. Cada tiempo exige medios apropiados que enfoquen directamente los problemas propios. Y nuestro tiempo exige lo suyo. Barcos grandes, verdaderamente industriales, que sean rentables económicamente desde un punto de vista internacional. Las flotas rusa y japonesa, especialmente, nos dan ejemplo de lo que debe ser la pesquería en el último tercio del siglo veinte. No hay más remedio que reconstruir y poner los medios necesarios para nivelarnos y salir a la mar a la misma altura que la competencia. Esto que decimos a propósito del problema de los anchoeros puede aplicarse a cualquiera de los demás sectores de la pesquería española. Barcos grandes, técnicas de última hora y una unión cada vez más fuerte, sea de los pequeños pescadores para salir de su miseria, como de los armadores grandes entre sí para montar barcos factorías y empresas potentes que puedan luchar en todos los mares sin complejo de inferioridad. El desarrollo que hace ocho años se viene aplicando a toda la industria española no tiene por qué ignorar a la pesquera, cuando ésta es, sin ningún género de duda, la que mejores ventajas tiene en el

aspecto humano y profesional para codearse con los países más potentes del mundo.

MANUEL MARIA (PYRESA)



El copo repleto codiciado por todos, compensación y gloria de los pescadores.

La crisis en la pesca es general. Somos demasiados pescadores, no cabe duda. La mar es de todos. Si no vas a la mar, no pasa nada. Si traes pesca, hay veces que no la vendes. En muchas ocasiones tuvimos que alquilar un camión para llevar la pesca a la rula de Gijón porque aquí nadie nos la compraba...

La provincia marítima de Gijón, que comprende los puertos de Llanes, Ribadesella, Lastres, Gijón, Luanco, Avilés, San Esteban de Pravia y Luarca, tiene una mayoría casi absoluta de pesca costera y, dentro de ésta, predomina asombrosamente la artesanal. Uni-

necen a la modalidad artesanal; es decir, que no llegan a las veinte toneladas de registro bruto. De los 3.632 hombres que forman la flota costera, 2.045 son de la artesanal. Los pescadores de altura no llegan a mil y los de gran altura tampoco llegan a quinientos. Quiere decir esto que la mayoría, tanto en barcos como en hombres, depende de una pesca endeble en cualquiera de los sentidos, técnico, económico y social. Sus problemas son muchos, aparte de los normales de la profesión. A la altura del siglo que vivimos no es posible mantener una industria en estas condiciones.

### Solución, el cooperativismo

Comparadas las cantidades capturadas y su valor en pesetas por los pescadores artesanales y los otros, resultan unas diferencias enormes, increíbles casi. Es inmensurablemente desproporcionado el esfuerzo empleado por unos y otros y los resultados que se consiguen. Se impone, pues, urgentemente un nuevo sistema, que por cierto, no es desconocido. En la pesca, como en otros sectores, a mejor técnica, mejores resultados. De ahí que los pescadores de Asturias piensen en el

cooperativismo como óptima solución. En Lastres ya existen dos cooperativas de pescadores y otras dos están en vías de solución.

El cooperativismo está siendo de estos y de otros muchos pescadores, que nada tienen que hacer en estos tiempos con sus pequeñas barcas. Los principios del cooperativismo en la pesca española fueron en Ondárroa (Guipúzcoa), donde se formaron de golpe nueve cooperativas. Hoy las hay en Lastres,

y una inversión alrededor de setecientos veinte millones de pesetas. La fórmula es la siguiente: Se reúnen una media normal de diecisiete marinerías por cooperativa y barco. Ellos mismos, que son pescadores, serán armadores y marinerías. Reciben un crédito hasta el setenta por ciento del importe de la embarcación, parte por el Fondo de Protección al Trabajo y parte del Crédito Social Pesquero. Y la cooperativa está en marcha. El importe del crédito se pagará en diez años. De esta forma se va redimiendo el problema agudo de los pequeños pescadores, que ya no son rentables ni para sí mismos ni para la nación.

El año pasado toda la Prensa nacional se ocupó de “la guerra de la anchoa”. Esta consistió en un enfrentamiento entre los pescadores franceses y los españoles por culpa de esta especialidad pesquera. En nuestra costa norte trabajaban unos quince mil hombres, repartidos en ochocientos barcos. Pero la anchoa se fue hacia aguas francesas. Y los anchoeros españoles la persiguieron hasta allí. Algunos rebasaron el límite de las aguas territoriales, que está en tres millas, y de allí nació la guerra. Hubo barcos españoles cautivos de los franceses,

# Noticias más importantes de 1971

## NACIONALES

DIA 1 DE OCTUBRE.—Grandiosa manifestación de adhesión a Franco, en la Plaza de Oriente, con motivo del XXXV aniversario de su exaltación a la Jefatura del Estado.

—El Jefe del Estado concede un amplio indulto.

DIA 4.—Mensaje de Pablo VI a Franco expresando su satisfacción por el indulto.

DIA 5.—Franco inaugura la Expo-INI, en el XXX aniversario del INI.

—Mensaje de Franco al Congreso de Emigración, reunido en Oviedo.

—El fiscal del Tribunal Supremo previene contra el aumento del uso de drogas por los jóvenes.

—La creación de cinco Universidades Laborales, anunciada en Gijón por el Ministro de Trabajo.

—Firma de un acuerdo comercial entre España y Checoslovaquia.

DIA 6.—Los Príncipes de España presidieron en Barcelona los actos conmemorativos de la Batalla de Lepanto.

—Llega a Madrid el ex canciller alemán Ludwig Erhard.

DIA 8.—Urtain abandona en el octavo asalto, frente a Goya Peralta.

—Se introduce el delito social en el Código Penal español.

—Cinco años de prisión al propietario de Los Angeles de Rafael; absuelto el arquitecto y el aparejador.

DIA 9.—El Jefe del Estado recibió al ex canciller alemán Erhard.

DIA 13.—Los Príncipes de España salen para Telebén, para asistir a las fiestas conmemorativas de la fundación del Imperio persa.

DIA 16.—Se crean sendas Facultades de Ciencias de la Ingeniería en Madrid y en Barcelona.

DIA 18.—Se descubre un intento de fuga, por un tónel excavado de reclusos de la Prisión de Zamora.

DIA 19.—Negociación ruso-española en Moscú para la construcción de remolcadores con destino a la URSS.

DIA 26.—Surge un volcán en la isla de Canarias de la Palma.

DIA 30.—El Ministro español de Asuntos Exteriores sale para Iberoamérica.

DIA 31.—Seis muertos por asfixia en un incendio en San Sebastián.

## EXTRANJERAS

DIA 1 DE OCTUBRE.—Un avión británico de la BEA se estrella en Bélgica y perecen sus sesenta ocupantes.

DIA 3.—Podgorici, en visita oficial a Vietnam del Norte, declara que su país segura prestando a Hanoi toda la ayuda necesaria.

DIA 4.—Kosygin se entrevista en Argel con el Presidente Bumedian.

—El secretario norteamericano de Estado, Rogers, defiende la permanencia del Gobierno de Formosa en la ONU, incluso si la China Popular ingresara en el Organismo mundial.

—Huelga en el “Metro” de París.

DIA 5.—El Ministro de Asuntos Exteriores de España se entrevista en Nueva York con el Secretario de Estado norteamericano.

—Los emperadores del Japón llegan a Londres.

—Llega a Pekín, en visita oficial, el emperador de Etiopía.

DIA 6.—Se producen diez explosiones en Belfast.

—El partido socialista triunfa en las elecciones danesas.

DIA 7.—Nixon anuncia nuevas medidas para frenar la inflación.

DIA 8.—Continúa la huelga del “Metro” en París.

DIA 9.—La Policía francesa captura 106 kilos de heroína pura, con un valor equivalente a ciento veinte millones de pesetas.

DIA 10.—Llega a Bonn el emperador del Japón.

DIA 14.—Va a ser beatificado el padre Kolbe, franciscano polaco, que murió en Auschwitz para salvar la vida de otro prisionero.

DIA 16.—Kissinger sale de Washington para sostener conversaciones en la capital china con los dirigentes de la República Popular.

—Pakistán concentra cinco divisiones en las fronteras con la India.

DIA 17.—Diez mil personas afectadas por un terremoto al sur del Perú.

DIA 18.—Kosygin, agredido en Ottawa por un exiliado húngaro.

DIA 21.—Atentado en Nueva York contra la misión diplomática soviética. Resultaron heridas seis personas.

DIA 22.—India moviliza reservas, a causa de la situación en las fronteras con Pakistán.

—Fueron veinte los muertos a consecuencia de la explosión de gas ocurrida ayer en Glasgow.

DIA 24.—El Ministro español de Asuntos Exteriores, en visita oficial a Alemania. En Baden Baden se entrevista con su colega, Walter Scheel.

DIA 25.—La Asamblea General de la ONU decide, por votación, el ingreso de la República Popular China en el Organismo internacional y la expulsión de la China nacionalista.

DIA 26.—Breznev se entrevista con el Presidente Pompidou durante más de cuatro horas.

DIA 28.—El Parlamento británico aprueba, por 256 votos a favor, el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común. Votaron en contra 244 diputados.

DIA 29.—El Senado norteamericano rechaza el proyecto de Ley de ayuda exterior de Estados Unidos. La medida tiene gran repercusión en todo el mundo.

DIA 31.—El Ministro español de Asuntos Exteriores llega a Santo Domingo en visita oficial a varios países centroamericanos.

—Cuatro muertos más en incidentes sangrientos ocurridos en Belfast.

# HALLAZGO ARQUEOLOGICO



GRANADA.—Casualmente, cuando un obrero se encontraba allanando unos terrenos con tractor, arrancó varias piedras que, tras una observación más detenida, se comprobó se trataba de los restos de una antigua vivienda romana suntuaria. El hallazgo más importante del día es de una Venus de mármol. En la foto, derecha, aparece el señor don José Varón, propietario de los terrenos donde se efectuó el hallazgo, mostrando la Venus que, posiblemente desde ahora, se llamará de Guadix.—(Foto Cifra Gráfica.)